

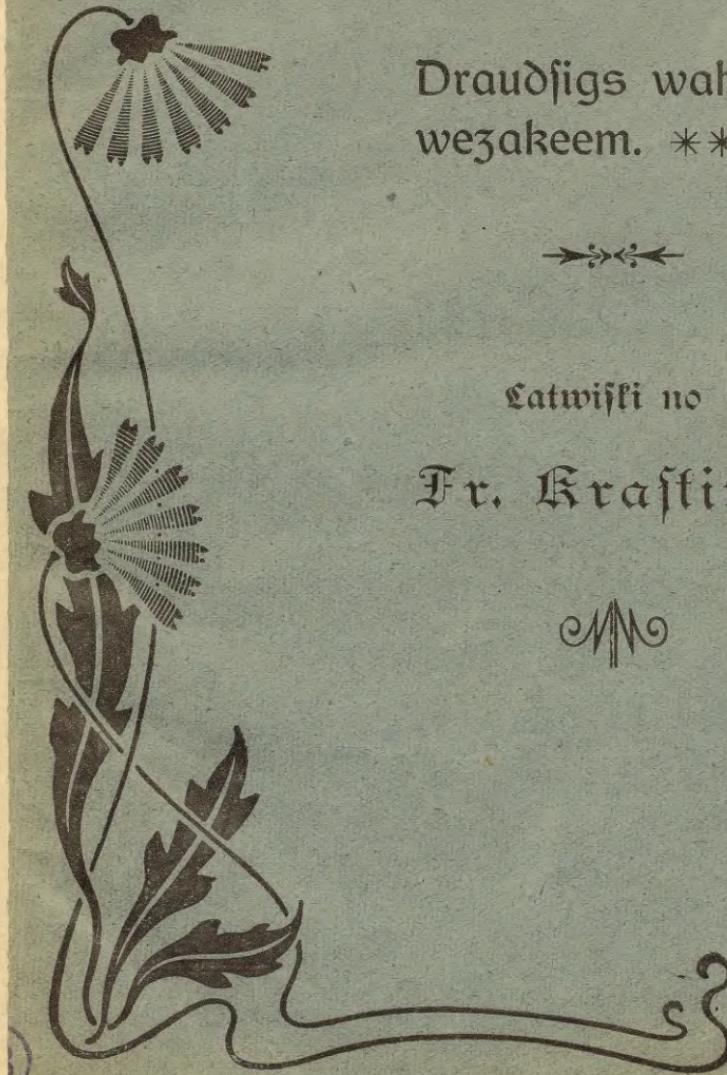
Aereboe.

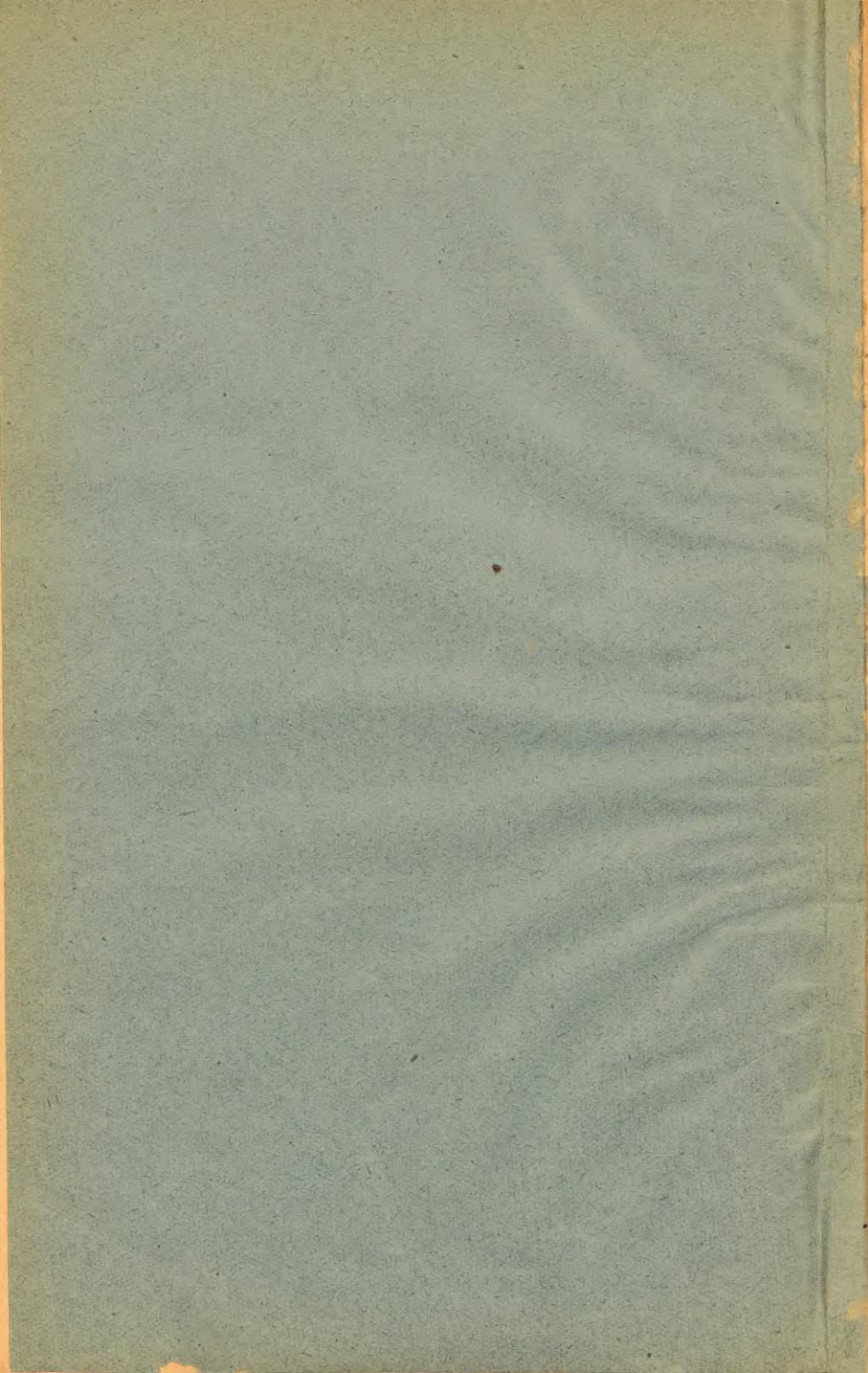
U u un taws behrns.

Draudfigs wahrds
wezakeem. ****



Catwissli no
Fr. Krastina.





L 37
305

IV A.

Aeroboe.

Tu un taws behrns.

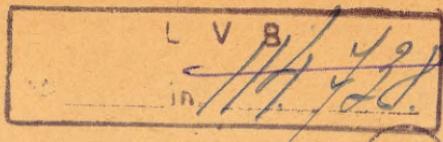
Draudſigs wahrds wezakeem.

□□□

Latviſki no

Fr. Krastina.

□□□



28

0304088887



Eespeests P. SKRASTINA
tipogrāfijā, Walmēe rā.

J r fahda ſtaifta bilde ar parafstu: „No Deewa.“ Daschs labs no lajitateem to gan pasihs. Schai bildē redſams engelis, kas nafts laikā nolaifchais no debeſim. Winſch nes rokās maſu guloſchu behrniu un dodaſ uſ fahda gaſchi apgaſmota loga puſi. Tur wiſch grib nodot ſauw dahwanu un lihdi ar to nest ſchāf namā preekuſ un Deewa ſwehtibu. Ta ir leelifta gleſna. Wezaki ir jau nedelam ilgi gahdajuſchi un par ſcho ſtundu noruhpejuſchees un tagad, kad behrinſch ir uſ wiwu rokam, tee juht, ka tas ir ſweizeens un dahwana no deheſs. Ja, behrni ir Deewa dahwana! Wini ir tas dahrgaſais un mihiſlakais kas wezakeem ir. Un ja ari ſchis pulziſch ir deeſgan leels un iſſalkuſcho mutiſchu daudſ, tad tomehr tee negribetu ne-weena ſaudet. Tu un taws behrni, juhs abi eſat no Deewa kopā ſaiſiti. Un te noder wahrds: ko Deewa ir ſaweenoojis, to zilweſ negrib ſchikti! Bet waj tas naw loti nopeetri un augſti, ka mums jaſaka: Behrni mums ir uſtizeti no Deewa, ta ir Deewa ſchehlaſtiba, ka tee munis ir? Tadehļ mums ari buhs toſ ka Deewa dahwanu glabat, lopt un ka Deewa weetnekeemi audſinat! Kas war ſchahdu augſtu uſdemumu pareiſi iſpildit? Schi rakſta noluhs ir tew palih dſet, tawus behrnuſ pareiſi audſintat, lai tu pehz par teem waretu preezatees un beidſot atbil-dibas deenā ſtahtees Deewa preefchā un ſajit: „Redſi, Rungs, ſche eſmu es un tee behrni, ko tu man eſi dewis!“ Tee ir tikai atſewiſchki gadijumi, kas te tiks pahrunati, bet no tahdām maſam, daudſreij par maſ eewehrotām leetam ſastahdas wiſs gruhtais behrnu audſinaſchanas darbs.

Bet pirms ſeramees pee atſewiſchkeem gadijumeem, mums jaaiſrahda uſ to leelo noſihni, fahda audſinaſchanas darbā ir p e e- r a d i n a ſ c h a n a i, kura ſahkas jau wiſagrafā behrnibā un padara weeglu to, kas iſrahdas gruhts, ta ka naſta paleek par preeku. Schi peeradinaſchana, kura ſahkas gluſchi pati no ſewis jau pee behrna meeſas apkopſchanas, eet lihdiſi behrna wiſpahrigai attihiſtibai un nemanoſt pahereet behrnia dwehſeles ſopſchana un gribas attihiſtibā, ta ka mahtes puhlini, peeradinat behrnu pee tihribas un lahrtibas, rada behrni apmeeringajuma ſajuhtu un pamatus pa-klaufibai, kam preefch wiſas behrnibas ir neiſſakami leela noſihme. Wiſs, ko mahte dara, ir behrnam labs, jo tas naſk behrna ehrtibai par labu, un ja fahdreib tehwis to no gultinas pañem uſ rokam, tad wiſch gawile no laimibas. Tur behrnam iſtaba tad top par behrnu paradiſi. Stuhrgalwigas behrnu brehſchanas tur nedſird, waj ari ta pēeder pee iſuehmumeem. Gaviles un flaigaſchana ſtahtjas to weetā. Tahdās behrnu iſtabas tad dſihwo Deewa ſwehtiba un Deewa meers un behrnu ſirdis noſtiprīnajas wiſa labā. Bet preefch wezakeem tas ir wiſjaukā weetina paſaulē.

Un tagad eeſahkſim ar to wiſweenkaſhako, ar ko katrs zilweſ ſauw dſihwi ſahk un turpina,— ar ehſchanu un dſerſchanu.

1. Ehschana un dsereschana.

Zit jaaks skats, kud behrni sehsch ap galdu, fa eljes koka
jari un turklaht tif issalkuschi, fa wilzeni! Wineem teek eeleets
un aissiks preeskchâ un pehz galdaluhgchanas tee keräs katrs pee
sawa schlikhwja. It skaidri war redset, fa wineem gaume, un
fahrtee waigi dod leezibu, fa teem eet labâ.

Bet waj naw dauds mahtes, kas ſchäi leetä par dauds dara, neprasdamas eeturet mehru ne baribas wairumā, ne iſwehlē? Kahdu deenu ſtabweja kahda mahte pee fawa nama durwim kopā ar faru behrnu. Kahds paſihſtamſ, kas behrnu ilgaſu laiku nebija redſejis, gahja garam un praſija: „Kas tad ir notizis juhſu behrnam, famehr es to neefmu redſejis?“ „Es pati to nefinu,“ mahte atbildeja, mehs daram, fo mehs ſpehjam, mehs dodam winam wiſu eht, fo paſchi ehdani, un tomehr behrns negrib augt!“ „To es tizu, fa wiſch negrib augt,“ draugs atbildeja; „kas peeaugufcheem ir par labu, tas behrnam, kurſch tiflo gadu wejs, war tifai laitet!“ Nunadams tahtak par ſcho leetu, wiſch beidsot mahti pahrleezinaja. Ta ſahka dot behrnam wiſa wezumam peemehrigu baribu un no ta laika behrns auga labi.

Kahdam laulatam pahrim bija starp ziteem behrneem kahds
pusauga fehns, kas ehfchanā neprata eeturet mehru. Pee wezafu
galda, fur mahte winam nodewa, tas auga fwaigs un wesels.
Bet tad wiñčh kahdreib ilgaku laiku bija zeemojees pee
krustmahtes, tad atgreeſas mahjās or bahleem waigeem un ſileemi
rinkeem ap azim. Tur winam bija atkahwufchi ehſt pehz patif-
ſhanas un tas winam bija kaitigi.

Ir wehl ſchodeen mahtes, wezmahtes un fruchtmahtes, kaſitadi neprot ſaweeem mihiſukeem ifrahdit ſawu mihiſtebiu, kaſutinajot wiwu ſmaganas ar faldumeem un gahrdumeem. Kahds gan tur brihiuns, kad behrni, lai apmeerinatu fekniigi eekairinatas ſmaganas, ker pehz gandrihs waj nebaudamān leetam, lai tikai kaſ buhtu mutē? Peedſhwojumi munis mahza, ka behrni zaur mahſſligi fazeltas un weenmehr kairinatas fahres apmeerinaſchanu paleef par gahrdehſcheem, dſehrajeem un tamlihdſigeem un beidſot aifeet poſtā. Par ſcho leetu man, kad es wehl biju maſu behrnu tehwſ, fahds prächtigs Hamburgas ahrſts ſaziha: „Saldumi behrneem ir tikpat kaitigi, ka preeauguſcheem degwihs.“ Ar bonbon-gam eefahkaſ ſmagana ſutinaſchanu, ar zigareem teek ſchis kairinajums paſhrgroſits un atjaunots, tad nahk alus, wihs un ſchnabis un drihs ween ir dſehrajs gataws.“ Es paſlaufiju ſchainedinaſchanai, un neefmu noschelgiojis un wehl ſchodeen nenoſchelgioju, ka neefmu ſarweem behrneem ne par grafi bonbongas pirzis. „Bet behrneem tatſchu majaga bonbongas dabut, un ja

wineem tas nedod, tad wine tiks pee tam netaifnā zelā." Ta warbuht daschs domā. Tas jau ir loti jauki fajits, bet waj ari dīshwē peerahdits? Breefch kam wineem wajaga bonbongu? Waj wine kluhs laimigi zaur schahdu azumirkla baidu? Nelaimigi warbuht, bet laimigi nelad! Sawu behrnu starpā es neefmu neweena gahrdefchanas mehginajuma peedfīhwojis. Präfi wineem waj tee bonbongu nedabufchanas deht kahdreib jutufchees nelaimigi un tu dsirdeši, ar kahdu išbrihnefchanos tee tew "ne!" atbildēs. Bet kas atteezas us schahdu faldumu doschanu, kā us mihlestibas faifchu stiprinafchanu, tad tas man iſleekas loti schaubigi. Es stahwu loti firſnigā fatifikmē ar dauds ziteem maseem mihlukeem, bet tahda draudſibas pabalsta mumis nelad naw bijis wajadſigs.

Ne, atkaujat behrneem, kad wini paauguſchi, ehſt, kas ir uſ wezaku galda, ſwehtku deenās rauſchus, uſ ſeemas ſwehtkeem manis dehſ ari bonbongas, bet tikai noteikta un newis katrā luikā. Tad buhs meeſai deesgan ſpehla un laika peenahžigai ſagremoſchanai, un dwehſele tiks paſargata no neleetigām fahri- ham, bet abas kopā labaki attihſtiſees. Lai ari bads top kahdreis par parvahru; ja tawam behrnam labi gaumē weenlahrſcha ſweeftmaife, tad domā par to, ko leelajs audſinatajs Wicheris ſazijis: „Mehs wezee ar ſawām iſlutinatām un notruſinatām ſimaganam nemaſ wairs neſinam, ka tahdam ſehnam wiha ſweeftmaife gaumē.“

Ka muhku laikos wifos eelu stuhrdos usstahditee bonbongu automati ir muhku behrnu reebigi pawedeji, to sin ikweens prah-tigs zilweks. Fabrihnas tikai par to, ka ir wehl daudj wezaku, kuri peelaish behrneem ifkaulet grafchus preeksch automata. To paeschu laumunu ari wezina wezaais eeradums daschhas pahrdotawas „peedot“ pirzejeem klaht bonbongas. Kaut tatschu tas reis rimtos! Drofchi ween tahda pahrgrosiba palihdsetu apkarot gimenes dsihwi postofcho baudas kahri.

2. Notalaſchanas un mahziſchanas.

Behrns grib ſpehletees ar wiſu, tas wiñam gadas rokā, ar karoti, naſi, taſinu, daſchiniu, ſchleſrem, lampu u. t. pr. Pehz ſchäm leetam wiñch iſſteep ſawu rozinu, lai tas peewilſtu jo tuwu. Nav nekahds brihnuns, ka wiñch to dara. Bet brihnuns ir tas, ka leelaka dala wezaku, behrni meitu u. t. t. domä, ka ſchahdas leetas, kuras behrnam nedrihkf dot aij bailem, ka tas neapſkahdetu, waj pats tiltu uelaimigs, teek pawifam tahlu turetas no' behrna. Pee tam daſchfahrt teek leetota wiſ- wiſada wiltiba.

Es eñmu tahdas riñzibas nopeetns pretineets. Waj tad tas teeñcham naw ihstais saglu pamatteikums: „Es nemu, ko es waru dabut!?” Waj mahtes un behrnu lopejas zaur ñchahdu riñzibu nepabalsta behrnu saglu-eegribas? Es eñmu weenmehr par to ruhpejees, lai neaistekamee preefchmeti paliktu turpat kur wini bijuñchi, un tahdā fahrtā behrnam jau pee laika eegudsinatu zeenibu pret ñweñchu ihpañchumu.

Bet behrns grib un ari driñkst rotatees. Sinams! Nu, tad eegahdajees un dodi winam fahdu rotalinu un atkauj tam peñz eeñpehjas brihwu un neatkarigi ar to rotañkatees; ja wiñsch nolañsch lellei degunu, waj ñirgam fahju, tad nebari wiñu par to; tas ir tatñchu wiñu ihpañchums, par ko tam pilniga waña. Dalees labak ar wiñu wiñu skumjäñs un palihdñi notikuscho kaiti iñslabot. Spehlejees lab pracht ar ñawu behrnu. Bit lainigs buñs taws behrns, ja tu no ildeenischkas dñihwes troñchua un greñku, ruhpju un raiñchu pilnäs ihstenibas nolaidisees wiñu behrnbas ñapnu paradise un istureñees pret wiñu ña lihðijgs pret lihðigu! Tu redseñi, ña wiñu azis preekå ñpihðes. Bet, sinams, tas naw weegli; ari te ja eewin grin ajañs.

Behrnu draungs Jezus pasina behrnius tik labi, ña neweens jits. Kahdreib wiñsch ñehma weenu no teem, eeweda ñawu peñauguñchu mahzeeklu widu un ñazija: „Ja juñs neatgreshatees un netopat ña behrni, tad juñs debeñu walstibä nenahkfeet!!” Waj tas wahrds nepeeder ari ñchodeen? Domaju gan, ña „ja!” Nu tad tehws, leezees no ñawa behrma eelabinatees ñchañt jaukå pañaulé! Ñpñkatees tajå ar atwehrtam azim un tu nojautisi faut ko no zilweka sirds un wiñas ñpehju deewiñchkeem dihggleemi, buht ihstis wiñrs un turflaht ari behrns, ña leelakais wahzu wiñrs, tizibas tehws Lüters. Lai neweens neñaka, ña wiñam par mas laika! Kurñch no mums gan tikbaudis strahdajis, ña ñchis wiñrs, un tomehr tam wehl atlikas deesgan laika, nemt ñawus behrnius flehpí un ar teem paplahpatees un pañpehletees. Wiñu „Wehstule wiñu dehlinam Anññcham” ir tahds preefchihmigs wiñpahrigi atñhts gabals ñ behrnu dñihwes, ña mehs to ñche wahrdu peñz wahrda atfahroñim:

„Schelañtiba un meers eekch Kristus, manu miñlo dehlin!

Ar preeku es redju, ña tu freetni mahzees un tñchakli luñhði Deewu. Dari ta, manu dehlin, un turpini to; tad es mahjäñs pahnahkñchu, tad es tem ko ñlaistu atwedisñchu.

Es sinu ñlaistu dahrsu, kur staigd daudis behrnu ar ñelta ñwahrzineem un laña sem koleem ñlaistus ahboñus, bumbeerus, ñirñchus un pluhmes; dñeed lehñka un preezajas; teem ir ari ñlaisti, masi sirdsini ar ñelta eemaukteem un ñudraba ñegleem. Es prañiju

tam wihrām, kurām ſchis dahrſā peeder: „Kas tee par behrneem?“ — „Tee ir tee behrni, kas labprah Luhdſ Deerwu, mahzās un dſihwo godigi.“ Tad es faziju: „Mihlais wihrs, man ari weens dehſinfch, wahrdā Anſits Luters, tas ari gribetu tift ſchaī dahrſā, laſit ſtaiftos abbolus, rotalatees ar ziteem behrneem un jaht ar ſirdſineem.“ Wihrs atbildeja: „Ja wiſch labprah mahzās, Lippus un Juſts ari, un kād wiñi wiſi tā kopā buhs, tad wiñi dabūs ſtabules, bungas un wijoles un dejos un ſchauſ ar maſam rokas-bifem.“

Tad wiſch man rahdijs kahdu ſtaiftu plawu, kas bija dahrſā eetaifita preefch dejas; tur karajās ſelta ſtabules, bungas un bifes. Bet wehl bija agri, behrni wehl nebijs ehduſchi un dejas es newareju ſagaidit. Es faziju uſ to wihrū: „Ai, mihlais kungs, es gribu ſteigtees un par wiſu rakſtit manam dehſlam Anſicham, lai ari wiſch uſzichtgi Luhdſ Deerwu, freetni mahzās un ir godigs, tā ka ari wiſch waretu dahrſā tit.“ Tad tas wihrs atbildeja: „Labi, ej un rakſti winam.“

Tadehſ, mihla dehſlin Anſit, mahzees un Luhdſi Deerwu un ſaki Lippum un Juſtam, lai tee ari mahzās un Luhdſ Deerwu, tad juhs wiſi kopā tiffeet tā dahrſā. Eſi pawehlets wiſspeh-zičjam Deeram, ſweizi mahſinu Leeniti un dod wiñi butſchianu no manis!

Taws mihlais tehws

Martinſch Luters.

Ai, kaut ſchis paradigm, ar behrneem behrniſchki apeetees, dalit wiñu domas un preekus un eedwehſt wiñeem turklaht augſtas, tihras juhtas, atrastu wairak paſkaſda riſchanaſ!

Gedſikinajees lihdſi ſawam behrnam wiña rotaļu paſauļe, tad wiſch ſekos ari tew tawejā un paſlauſis tew daudſ labak, kād tu no wiña nopeetnas leetas praſifi. Tizi man, ka tas laiks nau ſudis, ko mehs dahwinam ſaweeem behrneem. Wezumā wiñi mums to atkal atdos. Tad mums totees buhs daudſ maſak laika waſadſigs, lai par ſaweeem behrneem raiſetos un behdatos.

Bet pee rotaļam peeder ari iħſta dſeedaſchana; zitadi jau truhſt muſika preefch dejas. Ja, ne tikai pee rotaļam, bet ari wiſā behrni dſihwē un zilweka dſihwē truhſt iħſtas ſaules gaifmas un debeſ ſiluma, ja truhſt dſeesmas. Behru audſina-ſchana ſchuhpka- un behru-dſeeſmam, pawafara- un waſaras-, rihta- un wakara-, ſaldatu- un tehwijas-dſeeſmam, ka ari leel-deenas-, ſeemwehſku- un zitam garigam dſeeſmam ar ſawu meerinoſchu un preezinooſchu eefpaidu uſ zilweka ſirdi ir leelisla, kaut gan, par noschehloſchamu, daudſreis neeeweherota wara. Ai,

zīk behdigi ir, ka behrnu istabās naw ūchuhpļa-dſeeſmam un rotaļu weetās naw rotaļu dſeeſmam weetas! Zīk nabaga zaur ūcho dſeeſmu uſtruhkchanu paleek behrnu dſihwe, zīk bagata turpretim, kad dſeeſmas jau no agras jaunibās, ka labee engeki, pawada no ūchuhpļa lihds kapam un ar ūawu uſ labu fairinoſcho un ſtiprinofcho un no nekreetna iſſargoſcho eefſaidu padara audſinatħanā taisni brihnūmus!

Bet dſeedaſchana un rotaļas ir wehl tadehk no ūvara, ka winas ne tikai behrnu, bet ari paſčus audſinatajus un wežakus, brahtus un mahaſas ſivehti ar ūwaigas, preezīgas duhſchas un prahta dahuwanu un painudina uſ jaunu preeku pee darba.

Zīstais rotaļu laiks behrnu dſihwē ir lihds 6. waj 7. gadam. Tad — rotalinam beigas! Schajā wezumiā behrnis parasti pats atmostas no ūaveem behrnibas ſapneem. Nemodini winu agrak! Es eſmu to reiſ pamehginajis, bet pehž tam noscēhlojis. Labumatas nenes nelahda, bet weegli ween war palikt par kawekli preefch wiſa ſkolas laika. Ja behrnis pats no ūewis grib moħzitees, ta wehl, ſinamis, eet weeglak un labak. Tu fak! Ta, nu tagad mahgiſimees!" Labi ſazits. Ar ūchahdeem wahrdeem tu pats ſewi apſihmē par behrnu palihgu. Waj tu proti ar behru u kopā mahziſteeſ? Es domaju, waj tu war i eedſi t i n a t e e ſ tāi intrefē, kura ir tawam behrnam pee ſkolas darbeem un winam apgaismot augsto un ūklaſto mahziſchanās puſi un darit ſaprota mu ūreetnas ſinatħanas nepeezees ſhamibū un ūpehku? Un ja behrnam wina uſdewumiā kaut kur peetriuhkſt wajadſigas praschanas, waj tad tu war i winam tur palihdset, winam dot mahjeenu, ka te buhtu daramis, warbuht ari parahdit atſleħgu preefch neſaprotamā at-wehrſchanas? Un ja behrnis ir laimiġi galā tiziſ, waj tad tu war i ar winu preezatees, ka kad wiſa panahkumi buhtu tawa paſčha? Labi tawam behrnam un labi ari tew, ja tu to war i un ari ar preeku dari! Bet waj tu ari ūpehji, ja tawoſ behrnis buhtu fuhtes un ne labprah mahziſtos, ar pazeetibū t. i. newis ar weenalduſigu neeeweħribu, bet ar dſeljs ſiħuribu ſtiprinat wina wahjo grības ūpehju, lai ta pawifam neſaſħluktu? Un ja nu, neſkatotees uſ tawam puhlem, wiſa ſkolas leeziba naw wiſai laba, jeb ja neteek pahrzelts, waj tad tew wehl ir pazeetiba eefahkt ar winu no jauna, nedjenot ūawu behrnu iſmiſumā ahrigas ūlawas dehk? Zīk dauds wejakeem truhkſt ūchi pazeetiba un tee leeto kaitigo dſihſchanu ar waru! Kapehž tad tawam behrnam, ja winam prahs neneſas uſ ſinatnū ūglihtibu, katra ūna taħda jadabu? Warbuht, ka wiſiħ dauds wařak noderigs preefch taħda praktiċka aroda. Kapehž tad tawaw mitai katra ūna „jaleek leelaſi ekkameniſ,” lai ari tas kaitetu winas wefelibai? Ja ūchaj leetā taħdu lomu ūpehles godfahriba, tad met to nost, jo ta ir jauna

ſakne. Ja tu ſawu behrnu ar waru eefpeedi tahdā dījhweſ uſdewunu zelā, uſ ko tam naw ne dahwanas, ne patikas, tad tu ſamaita wina dījhweſ laimi. Taws behrns nekad par to tew nepateiks un wiſu muhſchu tew pahrmetis, ka tu eſi tas, kas winu no ihſta dījhweſ mehrka ſafneegſchanas atturejjis. Schahdām breeſnam tu wari iſbehgt, ja tu mahzees ko pā ar ſawu behrnu, zaur ko tu eepaſihſees ar wina dahwanam un ſpehjan un nowehroſi, kahdam uſdewunam Deews winu ſihmeijis. Tad tu wareſi winam paſihſet nent ihſto wirſeenu un ſafneegt wina paſcha iſredſeto mehrki. Tad wiſch ſtrahdās ar patiſ-ſchanu un, redſedams tawu paſchaisleedſigo mihleſtibu wina dījhweſ zelā iſraudſiſchanas ſinā, peekerſees tew jo wairak ar pateizigu mihleſtibu.

3. Strahdaſchana un Luhgſchana.

Behrns negrib tikai ween eht un djerit, ſpehletees un mahzitees, wiſch grib ari ſtrahdat, t. i. ar ſawu meefigo ſpehku paſihſibu ko padarit waj iſtaifit. Uſſkateet tikai puiku, kas no-puhlejas rafdamis, famehr ſweedri pa waigeem ſahk tezet! „Ko tu gribi taifit, jehn?“ — „Dahrſu, dobiti, wele nu fehdekkli,“ ſtan atbilde. Uſſkateet meiteni! Wina iſgehrbi ſelli un grib tās drehbes un welu maſgat. Wina atnes uhdeni, ſagahdā ſeepes un tad tik eet maſgaſhana, ſeepetchna, berſchana un gludinaſchana no rokas! Schahds darbs winai dara wairak preeka, neka ſlaifka lelle ar zepuri un ſchlidrautu. Te nu peenahf behrnam rahdit lihdsjuhtibu un winu pabalſtit, bet newis ar pahrgudru ſmihneſchanu un pilnigā darba noſmahdeſchanu laupit behrnam duhſchu uſ turpmakeem darbeem. — Bet newis par ſchahdeem „iſdewibas“ darbeem ween ſche runa. Es eſmu tāi pahrleezibā, ka behrnam jau pee laika japeeradinas paſtrahdat kaut ko derigu. Pats par ſewi ſaprotams, ka panahkumi no eeſahluma buhs deesgan neezigi. Bet netureet winus par tik maſwehrtigeem, neſpreeschat par teem tik bahrgi; nodarbojatees labak ar behrneem kopā, pamudineet winus uſ leelakeem panahkumeem! Zif daudſ gan neeteſ ſchā leetā grehkots un pahri darits! Kür gan zitadi lai zeltos tikdaudſ ſuhdsibu par bailem no darba pee behrneem, kas tikko atſtahjuſchi tehwa mahjas? Un ſeviſchki to aprindu un kahrtu behrni, kureem ſawā laika zaur paſchu roku darbeem jaſelna maiſe, teek zaur nezeenigu iſtureſchanos pret behrnu darbu gruhſti poſta un ſauna ſtahwokli. Ja nu ſchahdeem fehneem waj meitenem wehlak jaſaleek par falpeem waj falponem, tad tee ir neiſweizigi, neſpehjigi pee darba; neweens toſ labprahrt negrib peenent un beeſchi ween teem jaſeidsas nabadſibā, netiſlibā waj noſeedsibā. Naw ſchaubu, ka pee ſchahdi krituſcheem pirmā weetā ir wainiga

audſinachana, kura itaw pratusi behrnius peeradiniat pee kreetna, nopeetna darba. Behrni ſpehks ir tizis par dauds ſemu wehriets. Audſinataji ir aiflavejuſchi behrneem u ſtizet, un tad mi wehlak ir ja u ſtiz, tad behrni neſpehjigi ſcho uſtizibu attaifnot, bet ſalansch un ſamaita wiſu, kaſ teem nahe rokās. Dodat tatſchu maſam behrnam, kaſ grib palihdſet ſawai mahtei, nest kahdu traufli leetinu un juhs redſeſeet, ka behrns fanems wiſus ſpehkuſ un uſmanibu un iſpildis laimigi ſawu uſdewumu. Pee atfahrtotas wingrinaſchanas wiſch paliks iſweizigs un weiklis. Dodeet maſam meitenem jau pee laika adikli rokā un juhs ar pahrſteigumu nowehrofeet, zil ihſā laikā behrns peeradinaſees ſchaſ leetā wajadſigas weikſmes un pazeetibas. Bet ja juhs ſcho aifnirſifeet behrni agrā jaunibā, tad wehlak drihſi ween dabuſeet pahrleezinatees, zil gruhta un pat neeſpehjama ir taſda peera- dinaſchanas wehlakos gadōs.

Mehs tatſchu audſinajam ſamus behrnius preeſch d ſi h- weſ un wiſas darba; jo dſihwe beſ darba naw dſihwe, maſakais naw laimiga dſihwe. Teeſhami, daschi dſihwneekti audſina labaf ſamus behrnius preeſch wiſu naſkaneem peenahkumeem, neka daschais mahtes ſamus luteſliſchus! Laifchat tatſchu ſaweeem ſehneem ne tikai ween wingrot, bet ari peedalitees pee rafſhanas, grahbſhanas, ſahgeſchanas un malkas ſkaldiſchanas, kaſ ſinamā mehrā paſehr ari meefas ſpehku peefpeeſchanu. Algas par darbu naw wajadſigs dot, jo behrns pats atradiſ ſawu algu preeſkā par darba iſdoſchanos, ka ari apſinā, ka wiſch ko kreetnu pa- ſtrahdajis un eemantojis wezaku peekrifſhanu. Uſdodat wiſam noteiktu darbu un eeffatat behrni ſa nepeezeefſhamu ſawā weetā! Tad wiſch droſhi ween apſinafees ſawas a t b i l d i b a ſ, kura ſtiprinās wiſa gribas ſpehju un pamudinās uſ arween labaku darba iſpildiſhanu.

Ja taws behrns ſkolā buhs jau laſit iſmahiſees, tad wiſch mahjās pahrnahzis, gribes laſit beſ ſkolas grahmatam wehl ari zitas. Dot teem pateeſi noderigas grahmatas ir ari audſinachana eewehrojama leeta, kuru neweens nedrihſt atſtaht beſ eewehribas. — Es eſmu dſirdejis par kahdu wihrū, kaſ Indijā dſihwojis. Tas gahjis kahdu deeim pee ſawa grahmatu ſkapa, lai panemtu no tureenes kahdu grahmatu. Peepeschi wiſch ſa- jutis maſa pirkſtinā ſahpes ka no adatas duhreena. Wiſch domajis, ka kahds neuſmanigs laſitajs eelizis grahmatā kneep- adatu un ka ta eewinnojuſi wiſa roku. Bet drihſi ween pirkſts ſahka tuhſt; tuhkums paſrgahja no rokas uſ wiſu weeſu un pehž daschām deenam ſchis zilweks nomiris. Newis kneepadata, bet nahwiga tſchuhſka bija ſtarp grahmatam bijuſi.

Muh̄fu laikōs grahmataś ir daudſ t̄chuh̄ftu. Tas eekhru-
ſchās kā dādſchi ſtahſta lapās un ſeedōs, kuru ſmarſha apnem
muh̄fu ſpreedumu. Laudis laſa un preezajās par ſtahſta ſkai-
ſtumu, par tehloto perſonu karakteru weiklo gleſnojumu, par
walodas ſeeliſkumu; wini neſajuht laund dſelona, kās wiņōs
ſpeefchās. Bet wiņč ſpeefchās un ſamaitā. Un kās ſamaitā
peeauugufchos, tas ſamaitā behrnius wehl wairak! Tadeh̄l nedodi
ſawam behrnam rokās tahdas grahmatas un laikraſtus un neturi
tos ſawās mahjās. Man ir leela zeeniba pret kahdu familiju,
no kuras es dſirdeju, kā ta nepawīſam netura ſawās mahjās tam-
lihdſigus laikraſtus un ſchurnalus tikai tadeh̄l, lai behrni nedabutu
laſit un redſet to, kās preefch wiņu ſirdim ir — nahwekkis.

Nefen awiſes ſinoja par kahdu ſatrizinoſchu nelaimēs ga-
dijumu. Kahda ſeewa atrada meſchā artilerijas ſchaufchanas
mehginajumu lauku tuwumā granatu, kura aīs neſinameem ee-
meſleem nebijs pahrfprahguſi. Wina eelika to ſawā groſā un
aīneſa uſ mahju. Tur wina noraka bihſtamo atradumu aīs
ſchkuhnā ſemē. Winas maſais dehleſs bija nowehrojis mahtes
rihzibū. Tiklihdſ kō mahte aīsgahja, ſehns ſawā behrniſchkiqā
pahrgalwiſā kehrjas pee darba, iſraka granatu un ſahka daſit
winas degli. Peepeschi ſprahdſeens — brehzeens — un kād mahte
peeſteidsas, tad wina wehl dabuja wehl redſet ſarauſtitō, miſtoſchō
behrnu, un dſirdet wina pehdejos wahrdus: „Ni, mahmiņ, mahmiņ!”

Tehws un mahte, waj ari juhs neeſat ſawā dſihwoſli
paſlehpuschi kahdu granatu? Tu warbuht teiſi: kür lai es pee
granatas teiku? Tik weeglprahtigs gan es buhtu, kā tahdu bih-
ſtamu leetu neſtu ſawās mahjās! Bet tahdas ar ſprihdſinajamām
weelam pilditas tehrauda granatas es pee tewiſ ari nemelleju.
Es tur redſu granatas papes tſchaulā, pilditas ar tintes melnu-
meem un wiſnetihrakām un netizamakām domām un ſtahſteem.
Tu doma par weenu un otru grahmatu un apmeerinees, kā ta
labi noglabata un behrni to newar dabut rokā. Bet behrns
kahdreis tomehr wiņu atrod un ſawā behrniu neprahkibā to notur
par eewehrojamu grahmatu, ſahk to laſit un tā peefuhžas breet-
miga nahwekla, kās gahſch behrna meeſu un nemirſtigo dwehſeli
ſamaitaſchanas beſdibenī.

Muh̄fu laikōs gandrihs katrā ſemē leelakā piſtehtā teek iſdo-
tas ewangeliſkas ſwehtdeenās lapās. Wiņu ſaturs un
bildeſ noder ſoti labi ari muh̄fu behrneem. Un ja behrneem teek
iſdots ſchos numurus paglabat, tad gada beigās tos eeſenot
iſnahk glihta laſama un bilſchu grahmata. Un tā ka wiņi paſchi
pee ſcho lapu ſawahſchanas ir ſtrahdajuſchi, tad ſchi grahmata
wiņeem buhs diwfahrtigi mihla un patiſkama.

4. Kà ta pamahzi sawu behrnu.

Es kahdreib dsirdeju kreetnu spredelki par tematu: "Kà wezakeem peenahkas behrnu audsinat? Sprediķa teksts bija nemits no Ēwēs. 6, 4: „Juhs tehwi, nekaitinajeet sawus behrnu, bet usaudsinajeet tos ta Kunga pamahzīšchanā un pahrmahzīšchanā.“ Sprediķa fāturs bija fānemits īchahdā eedalijumā:

Uj Deewu winus wedini
Un stuhrgalwibū īalausi!
Dauds wahrdū leetot pēfargees,
Ar preefkfīshmi wišlabak ees.
Sche tomehr Deewa īwehtiba
Wišgruhto darbu padara!

"Dauds wahrdū leetot pēfargees!" tas bija kreetni īazits. Bet kā gan ītāhw ar tawu pamahzīšchanu? Behrns īin sawu wezaku gribi, tomehr winch pahrkahpj winu pawehles. Tagad wajaga winu pamahzit, tagad wajaga rahdit winam wina nepaklausību, lai winch atīhst, ka zaur to darijis īaweeim wezakeem īahpes un nepatīkšanas un īew paščam īaitejis. Tas wiſ ūoti nepeezeefchami. Un "wai!" mums, ja mehs to nedaram aīs neiħtas miħlislūgas miħleħtibas! Ar to mehs audsinajam sawos behrnu rihkstī preefkfī īew paščeem. "Bet" — un īchis ir audsināšchanā ūoti īewehrojams "bet": "Dauds wahrdū leetot pēfargees!" Ja operazijs welkas par daudz ilgi, tad īlimais war nogħiħbt. Ja tu par ilgi pamahzi, tad behrns tawās rokās war nogħiħbt, t. i. winch wairi īeppejji u snemt wiſu to koo tu winam dodi. Beidżot winch aiffleħdī sawu īirdi, laiħ īew runat zif tu gribi, beidżot aiseet un wiſ paleek pa wezam. Zif daudz īluħdu gan audsinataji īħai sinā netaħfa! Weegli ween noteek, ka mehs peecaugu īfħie īepareiжи apfweram sawu wahrdū īwaru. Beidżot mehs briħnamees un efam īahpigi pahrsteigti, ka behrni no muhħu wahrdeem neteek aissgrahbti un kustinati; mehs tatħċu tif labi bijam domaju īħi! Tadehk ari dsird tif beejchi fuħdsamees: "Es neejmu taupijsi pee īawa behrna pamahzības un labas mahzības. Bet wiſ ir it kā u akmenneem kritis." Uri ne! feme bija, warbuht, deesgan laba, bet seħħla tika u seħħta par beeju. Garee sprediķi naw wis tee labafee un pamahzo īħalee! No ka gan tas nahk, ka dsirnawneeks guļot nedsfird sawu dsirnawu flabina īħanu un tu īawa pulkstena tikkħeċċhanu? Tas nahk no peera-dinā īħand. Tadehk, ja tu negribi īawa behrna īirdi zaur pamahzīšchanu notru linat, tad nepataifi to par eeradumu. Saki winam īħaki idri un iħxi, kas īew īakamis! Nostahjatees abi ar sawu behrnu apakħi Deewa bauxha un paškaidro winam, ka Deewi tewi tadehk eezeħħlis, lai tu īawam behrnam palihdsetu

wina prahru darit, lai behrnam, pehz zeturtà baußchla apßolijuma labi flahlos. Zahda pamahziba war buht loti ihfa, bet ar Deewa palihgu ari loti fwehtiga, fewischi tadt, ja ari tu pats, atßihdamß fawu daudskahrtigo nepaklaufibü pret debeßu Tehwu, buhfti preefch wina semojees un ifluhdsees fwehtibu ari preefch fawa behrna.

Schäi weetâ man noopeetni jagreesch audßinataju wehriba us gruhto kluhdu, kurâ daschi labi domajofchi deewbijigi wezaki friht. Ta ir garas luhgßhanas, kuras fawu mehrki, modinat un wairot mihlestibü us Deewa waherdeem, reti kad fßaneedj, fewischi fweht-deenâs, kad ar windam teek aprobeschots behrneem tik wajadßigais atpuhtas un rotaku laiks. Ir notizis, ka behrni wehlaßos gadôs farahwußchi wißas fäites ar wezaku mahju un wairs negrib redjet to weetu, kur tik mas fapratßhanas bijis preefch wina penehzigam behrnu wajadßibam. Ja apustuls (1. Kr. 3, 2) runâ no garigâ peena, kâ no wißnoderigakas masu behrnu baribas eekch Kristus, tad schee wahrdi droßchi ween fatur norahdijumu weza-keem, kahdâ fahrtâ un mehrâ teem buhs rihkotees ar behrneem paßneedsmo garigo baribu. Ne wißai pamatota ir ari pahragra deewkalpojumu apmekleßhana. Behrna gars naw wehl fpehjigs fekot fpredikim. Das par wina galwu runatais wahrds nedara wiß modinoßchu un dßihwinoßchu, bet gan nogurdinoßchu un garu nomahzofchu eespaidu. Baldees Deewam, mums ka ir behrnu deewkalpoßhanas un fwehtdeenas fklas, us kuram waretu weza-keem norahdit un kas wina behrneem deernama apmekleßhanu padaris mißlu. Ari rihtwakara un galda luhgßhanas nedrihkfst ar fawu garumu nokaufet behrnus.

Eßi mehren s un us manig s fawas prafibas no behrna! Bet ja tu ko pawehli, tad gahdâ, ka tas ari top ispildits un ne-laiidees atbaiditees ne zaur fpihtibu, ne zaur afaram, lai tawas pawehles behrna azis nepasaudetu turpmak fawu nosihmi! Luters zeturtas luhgßhanas iffkaidrojumâ pee deenischkas maïses pefkaita ari behrnu audßinachanu, par kuru mums debeßu Tehws jaluhds. Echo deenischkas maïses gabalu nedrihkfst ari tu, meeßigais tehws, fawam behrnam atraut, zitadi tu paßaudesi katri eespaidu us fawu behrnu. Un audßinachana behrnam ir pateesi deenischkas maïses gabals! Beeschi ween behrns pats nesina, ko winßch grib un daschreis winßch grib faut ko parwißam nepeederigu, mulkiigu, kas wehlaß paßcham paleek schehl. Tadehlt ari fwehtös rakßtos fätzits: „Sehnâ flehpjas gekiba, bet pahrmahzischanas rihkste to aissdjhss tahlu projam.“ Tadehlt wadi fawa behrna gribu us wißu labu, losi wina gribu apakch fawas gribas un ar laiku wißch pats fapratîs, ka tawa griba ir labaka, gudraßa un pateesi teh-wischlig, un turpmak wißch tew paßlaufis labprahrtigi un buhs meerigs un laimigs. Ja wißch no eefahluma to nenomana, tad

efi pazeetigs un nogaidi, famehr tas nahk pee atsikhchanas. Tad tu ari drihsji ween nokluhsji pee jaufa peedsihwojuma, nomanidams, ka ari taws peeaugusjhais un patstahwigs tapufchais behrns negribes neka darit bes wezaku peekrischanas. Bet fchahdi peedsihwojumi behrnu audsinafchanā ir Deewa schehlastibas dahlwana. Winsch dod to tahdeem wezakeem, kas ar paſchaisleedſibu loka ſawu behrnu prahku pehz wina prahta tif ilgi, famehr tee paſchi fahk atſift un godat fcho deewiſchko gribu. Tad wezaki par ſawu audsinafchanas amatu atkal atdot wina roka un noſtahtees lihdsas ſaweeim behrneem ka draugi un zeenijami padomdeweji. Pateſi, tas ir wezumā labs meera ſpilwens un mirſchanas ſtundā laipniga mihla roka uſ dſeeftoſchās peeres.— Bet tahlaſ:

Waj tu ari warī ſawani behrnam ko Lee gt, t. i. uſ wina karſtako wehlefchanos atbildet ar aufstu „ne“? Tas ir gruhti. Bet to atlaift buhtu fmahdejama neſpehjiba. Waj tad wehlakā dſihwe neleegs daudſ tawa behrna ſirſnigafas wehlefchanas? Waj tu negribi labak pee laika peeradinaſ ſawu behrnu pee atſazifchanas un truhkumeem, lai winsch wehlak pats buhtu ſpehjigs ar teem rehkinates un newis pee katra preteja wehja tuhlin atlautos wilku wara? Gefahz pee laika, famehr wehl ſamehrā weeglakſi eet!

Sche lahds peemehrs no dſihwes! Mahte grib ifeet. Behrns negribi paſlit bes mahtes. Winsch brehz tai paſkal, ſinams aif leelas mihleſtibas, ka mahte to domā. Tas glaimo winas juhtigai mahtes firdij. Wina greeſchas atpaſkal — luhs behrnu, pamahza — wiſs welti; tas brehz wehl ſkalak. Wina dod tam ſaldumus, apſolas atneſt faut ko ſtaiftu, bet wiſs tas nedara ne maſaka eeſpaida uſ ſtuhrgalwigā behrna firdi. Tad wina ſeras pee wiltibas un fluſam aifbehg. Bet nahloſcho reiſi atfahrtojas atkal gluſchi tas pats. — Kahda zita mahte turpretim, tahdā paſchā atgadijuſā, uſſtahjās it ſtingri pret behrna eeteepibu un no ta laika tai bija pilnigs meers no tahdas apgruhtinoſchās behrna mihleſtibas.

Ui, juhs mihlaſ mahtes! Deewa jums ir dewis juhſu behrnus par augſto paſaules preeku, bet beeſchi ween juhs paſchās ar ſawu glehwo mihleſtibu un wahju uſſtahjānos toſ padarat par nepaneſamu naſtu! Mumus tehweem ir daudſreis neſaprotami, ziſ leelu iſturibu mahtes daudſreis iſrahda pee ſawu behrnu ſamaitafchanas. Bet ziſ maja ir augſchminetōs gadijumōs behrna mihleſtiba uſ mahti, to mumus rahda wehl ſekofchais, labi trahpitais peemehrs. Kahds peez- waj ſeſchgadigs puika guſ ſemē iſſteepees un fleeds, it ka buhtu uſ eeſma uſdurtſ. Kapehz? To neſin ne-weens zilweks un wiſmaſak winsch pats. Tas winam dara preeku,

Mahte nopuslas gar winu gan luhgdamas, gan pamahzidama un nesin, ko eefahkt. Brekhchana nebuht nemitejas. Beidsot puikam peetrushkf elpas un winsch apklust. „Valdees Deewam!“ mahte ſaka, „nu buhs reif meers.“ Puika to ſadſird, pazek galwu un ſaka: „Neka! es tikai drufku noſchhauzoz!“

Sche turpretim parvifam zitads peemehrs. Kahda 13 gadus weza meitenā ifdomajuſi apmelet ſawu draudseni un ar to kopā paſpehletees. Wina luhdj tehwam atkauju. Bet ſchim ir ſawi eemefli pret tahdu apzeemojumu un winsch to zeeſchi noleedjs. Meitene, ne wahrda nefazijuſi, paleek mahjās, it kā nefas nebuhtu notizis. — Kahds 16 gadus wezs ſehns luhdj mahtei uſ faut ko atkauju. Ta nesin, waj ſazit „ja“ waj „ne“. Tad dehls ſaka: „Bet, maht, ſaki tatſchu „ja“ waj „ne“, ta kā tehws, tad man ir daudjs weeglaki paklaufit.“ Tā tad tehwa noteiktiba winam bija daudjs patihlamaka neka mahtes ſchaubifchanas. Pirmā nodereja wina wahjai gribas ſpehjai par ſtipru atbalstu.

Kahdam ſemkopim prafija, kadehk gan ſeemas jehja neſot bagatakus auglus, neka waſaras ſehja. Winsch atbildeja: „Tadehk, ka wina bijuſi ze et a jauniba.“

Behrna gatamiba, paklaufit beſ pretrunas wezakeem iſzelas no pilnigas un dſikas paſauſchandas un mi hleſtibas uſ wezakeem. Paleekot uſ ſcheem pamateem behrnam raw ari gruhti atfazitees no daudjs ka, ko tas ſirſnigi wehletoſ. Bet waj zaur ſchahdu atfazifchanos ari behrna karakteris nepaleek ſtiprakſ un paſtahwigaks preekfch wiſas nahlamas dſihwes? Un waj ſchahdas behrna atturibas pret tevi tev neatgahdina ari tawas atteezibas pret debefu Tehwu? Waj tu ari negribi zaur ſcho mihleſtibu tift ſtiprinats un noruhdits, kād ari tev ſawā dſihwē no daudjs ka jaatſakas un daudjs kas jaſaudē? Ja tā, tad tu teefcham taptu labaks tehws un audſinatajs!

5. Kā tu pahrmahzi ſawu behrnu?

Ir wehl daudjs wezaku, kas behrnu audſinachanā no pahrmahzibas (ſodeemi) negrib ſinat. Bet waj tad debefu Tehws muhs nepahrmahza? Waj mehs nekad wehl neefam jutuſchi wina pahrmahzibas? Un waj tad tu gridi ſawus behrmus labak audſinat neka debefu Tehws? Sinams, daſchs labs jau iſbihſtas no wahrda „pahrmahzit“ un ſaprof ſemi ta to paſchu, ko ſem wahrda „ſift.“ Daſchöſ apſtahlkös ari tas ſinams war notilt, bet ſche mums ſchis wahrds jaſaprof ne wairak, ne maſak, kā „pahrwest.“ Behrnam jaſop pahreezinatam par ſawu wainu un no tās pahrmahzibas uſ labu zelu. Dahds ir pahrmahzifchanas mehrkis.

To ſaſneedſ, ja behrnam paſch a uſleek wina noſeeguma ſekas un pawifam nepareiſi ir, ja pehdejās no wina nogreeſcham. Ja wiſch wezakus aphehdinajis, tad newajaga wiſ winam glainiot un mihtus wahrdus ſazit. Ja wiſch tiſch ham laut fo wehrtigu ſamaitajis, waj weeglprahiti paſaudejis, tad wiſam paſcham wajaga ſcho truhkumu ſajust; ja wiſch naw ſagatawojis fa peenahkaſ ſawu uſderwummu, tad ſaudē atpuhtas resp. rotaſchanaſ laiku. Tas wiſs ir tif dabigi un taifnigi, ka behrns pats to it labi ſaprot un atſihſt un neredses tur nekahda ſoda. Pa-teeſibā te jau nu buhtu tas, fo ſauzam par pahrmaziſchanu un wairak wahrdū ſche buhtu leeki. Bet ja ſchahdōs gadijumōs jaatduras uſ behrna ſtuhegalvibu waj preteſtibu, tad janahk no-peetnam wahrdam, juhtamam ſodam.

Atteezibā uſ deſmit baufchleem Luters paſkaidro: „Deewōs beedina ſodit wiſus, kaſ wina baufchluſ pahrkahp!“ Bet pehž zeturta baufchla wezaki ir Deewa weetneeki pee behrneem. Tas ir wiſu ſwehtais amats un kroñis uſ wiſu galwas. Schis amats nu praſa, lai wiſi ſaweem behrneem neatlautu neſodi-teem pahrkahpt Deewa baufchluſ. Wezaki nedrihſt, ja wiſi paſchi negrib Deewa ſodā kriſt, atlaut ſaweem behrneem ſpihtet, melot, gahrdehſt, sagt u. t. t., nestahdot teem preefch azim Deewa baufchlu ſwehtumu un nepahrleezinajot behrnus par padarita noſeeguma gruhtumu. Bet kaſ ſoſeegums praſa noſchelofchanu un ſawu atmaku, pehž kuras tikai war naht peedoſchanu. Schahdā kahrtā ſods nenofihmē ſchleſchanu, bet gan weenofchanu. To ſapraſt mahjas ar laiku ari behrns, un tad war notiſt, ka wiſch pats luhdj wezaku pehž pelnitā ſoda, jo zitadi tas newar atraſt zelu uſ wiſu ſirdim.

Bet tu nedrihſt ſodit ſawu behrnu grehzigās duſmās un meefigā uſbudinajumā. Tahdā gadijumā gandriſ nekad nepa-nahki gaiditas ſekas. Bet ja tu pamahzifi miheleſtibā nn eelfchigā meerā, ka Deewa weetneeks, tad ari droſchi war ieret uſ tam ſekmem, kaſ tawam amatam peefchiktas. Ar Deewa un wezaku ſwehtibu tawa riſkſte pahrwehrtifees par burwja ſiſli; jo kaſ tu wiſu liſſi pee malas, un doſi ſawam behrnam peedoſchanas un ſameerinatſchanas ſkuhpſtu, tad tawa wehlefchanas buhs peepildijufees un tew ſpihtiga un nepaſlaufiga behrnia weetā buhs paſemigs un paſlaufigs. Un behrnia wehlefchanas ari peepildijufees, jo wiſam wairs naw duſmigs, bet ſameerinats un mihtch tehwſ. Ko tu wehl wairak gribi? Bet kaſ riſkſti negrib leetot, tas lai atſtahj to pats uſ ſawu atbiſdibu; bet ta buhs gruhta preefch taifnā un ſwehtā Deewa! Ne, nowejojuſees un pee malas nolikta weza Sihrafa gudriba: „Kaſ ſawu behrnu

mihlo, tas pee wina rihkstes neu pa, lai wehl pee ta peedsihwotu preekus!" weenmehr wehl war mrahdit sawus panahkumus un tai paleek sawa wehrtiba. Rihkste, tikaj sawâ weetâ ween stahwedama, jau spehj darit brihnumus. Ar fchi mahtes fzeptera issweefchanu no behrnu istabas tur beeschi ween sudis wijs meers un fahrtiba.

Waj wezakeem wehl war buht leelaks preeks, ka par labi audsinateem behrneem? Waj tee kuru behrniu naw wis eljes sari ap galdu, bet gan ehrikchku fehta ap mahju, naw besgaligi nelaimig? Waj wini labprahl neatdotu wijs, lai tikai waretu preegatees par saweem behrneem?

Rahdâ awise 1884. gadâ bija schahds sinojums: Anglijâ, Mersejas upê atrada kahda jauna zilweka lihki, kura drehbju kabatâ bija sihmite ar schahdu faturu: Neismeklejat neko par manu personu! Es mirstu ka dserfchanas fehrgas upuris. Mana dsihwe ir welti sudufi!" Bet kad teesa nebij ar tahdu pasinojumu meerâ un issinoja par lihki' atrachanu, tad winai peenahja lihdj 200 wehstuulu no daschadeem wezakeem, kas wijs bija noruhpejujschees par saweem dehleem, ka ari tee waretu mirt lihdsigôs apstahklos.
— Rahdu firdsschahpju wairumu gan neisteiz fchis 200 wehstules! Waj gan ir wehl behdas, kas ilgaki pastahw un fahpigaki wezakli firdis grausch, ka fahpes par nefreetneem dehleem un meitam? Waj fchis behdas nezelas ar wineem kopâ katru rihtu no gultas un waferos neet atkal ar teem kopâ gulet? Waj tas nejauzas winu preekos ka wehrmetu piles saldâ dsehreenâ? Waj tas neatnes nelaikâ nofirmojujschus matus un agru kapi? Bet waj fchee agree kapi ari naw daudfreij peerahdama deewiščka teesa par wezakli pedagogiskeem grehseem? Wejz Elus peemehrs nestahw wis weens weenigs un wina grehki behrna audsinafchanâ ari ne; bet fchee grehki ir no wißbihstameem un wißgruhtem.

6. Kà tu peedodi sawam behrnam?

Ta pahrmahzifhana sawu mehrki fasneeguji, tad pehz tas katrâ jinâ janahk peedoſchanai. Waj tu vari sawam behrnam, kas tewi warbuht tik džili fahpinajis, peedot, kad winsch pateefigi un gataws labotees to luhdjas? Un waj tu ari vari a iſ mi iſ it, it ka winsch pret tewi nemaj nebuhtu grehkojis? Te ir tas iſtaiſ pahrbaudschanas afmens. Debeſu Tehws ta peedod. Winsch iſdeldè tauw noseegumu, ka padobeſi un tauw grehku ka miglu un neufrauj to neweenam. Waj ari tu to nefad neufrauji sawam behrnam, ari tad ne, kad winsch to atgahdinatu? Ta buhtu nabadsiga mihlestiba, kas neprastu peedot!

Ar peekto luhgſchanu mehs nemam rokā abejās puſēs greegsigu ſobenu, tad mehs debefs Tehwa peedoſchanu wedam ſakarā ar muhſejo. Ja mehs daudſ maſ gribam nojauf to fwehtibu, to Deewa ſaujut, peedodams Kristus deh̄t grehluſ tifdaudſeem atgreeſigeem grehzineeleem, tad mums ari jaapeedod ſaweeem behr-neem, kas noschehlo ſawus noſeequam. Luters ſaka: „Kur grehku peedoſchanu, tur ir dſi h w i b a un muhſchiga fwehtiba.“ Tas ir ſchi zehlona weenkahrfchais panahkumis Deewa un grehzineeka, wezaku un behrnu ſirdiſ. Ta dſihwiba, kas feko peedoſchanai, ir jauna, ſwaigala un preezigala, bet ari ſwehtala un taifnaka, neka weza. ſwehtös ſtahtös mehs weenmehr no jauna redſam, lahdſ dſihwibas atjaunoſchanas ſpehls ir Deewa mutes wahrdam: „Tew tawi grehli peedoti.“ Ja tawam behrnam ir daudſmaſ ſaſehgas par ſcho deewiſchligas peedoſchanas fwehtibu, tad peedod winam, pawiſam un pilnigi, un uſſpeed zaur noſeequma aif-mirſchanu ſihmelli uſ ſawas peedoſchanas. Tad tu nomaniſi ari pee ſawa behrna peedoſchanas atjaunoſchanas ſpehli; buhs ta it fa ſatikſme ſtarp tewi un tawu behrnu buhlu tapuſti daudſ ſirſ-nigala. Ne peedots noſeequms ir ſeena, kas ſchlik zilwekus; peedots noſeequms ir ſaite, kas ſaweno. ſtahts par paſudſcho dehlu ir labs paſlaidojums ſchai leetai. Un kas ko tam-lihdsigu buhs redſejis, waj ari pats peedſihwojis, tas ſapratis zit leela noſihme audſinaſchanā ir wahrdam „peedot.“

Muhſu peedoſchanas paſrbaudiſchanas akmens ir gaid iſ-ſchanā, pazeetiga gaidiſhana, ari tad, tad tuhlin newaram no-manit ſawus audſinaſchanas panahkumis. Waj tu to mari?

Kahdat deſmit gadus wezai meitenei bija ſoti nelabwehliſa behrniiba bijuſi. Nabaga wezakeem bija jaeet ſawā pelnā un behrns tika atſtahts pilnigi ſawā waſā. Geſlehgta pa leelakai daſai ſawā dſihwoſli, wina paſadija laiku beſdarbibā un ſapnōs. Tagad wina bija jaeestahjas ſkolā un jaſahl nopeetni ſtrahdat. Wina ſapno taħlač, nemahzas gandrijs nemas un ſamaita wiſu, kas naħk wina rokā. Weltas ir wiſas pamahzibas, pamudinajumi, luhgumi, draudi un warmahzibas. Bebz wairak gadeem wina beidsot atmoſtas no ſawa ſapna, paleek ſkolā uſmaniga, ſtrahda uſzihtigi, nes galwu augstač, azis parahdas wairak dſih-wibas un wina jaſahl darit labu eſpaidu ari uſ ſawām beedrenem. Te gaidiſhana nebija weltiga bijuſi.

Sinams, zit gruhta ir taħda gaidiſhana!

Jau no agrakas jaunibas zilweka ſirdiſ naw nekas tiſ gruhti, fa gaidit. Par peem, ja ir brokasta laiks, mahte greeſch behr-

neem fatram ſawu reezeenu, wiſſ pulks ſteidsas flaht. Katrs
grib pirmais dabut. Praſidami wini iſſteepj rokas; warbuht no-
teef ari zihna, un mahteit ſtiprakais jaatbihda. No ka tas nahk?
Neweens negrib gaidit. — Ir wehl reis ehſchanas laiks. Behru
iſſalkums ir leels. Pee iſdalifchanas mahte eewehero weenmehr
rindas kahrtibu. Kahdu reiſi wina to neetur, dodama kahdam
maſak uſzihigam pehdejam. Te nu maſais ſturgalwis juhtas
apwainots. Winſch negrib wairs eht, tadehk fa winam bijis
jagaida. — Tas pats nowehrojams ſeemas ſwehtku wakarā. Ar
kahdu ilgoſchanos behrni gaida uſ ſinamo brihdi! Tas tihri
nemas negrib nahkt. Beidsot winſch ir flaht. Tehws un mahte
paſuhd tumſchās iſtabas krehſlā un behrni gaida uſ ſwaniku.
Ali, ka tas nemas negrib tinkſchet! Zif gruhta tatſchu ir behrneem
gaidiſchana; bet ir labi winus taī leetā eewiŋgrinat.

Bet ka ſchaſ leetā ſtahw ar wezaleem un audſinatajeem?
Waj wini war gaidit, ja ar behrna mahziſchanos tā neweizaſ,
ka wajadſetu? Waj tee war uſ behrna pateizibū gaidit, ja winu
mihleſtibas parahdijumi iſleekas daudſreis welti? Waj tu war
gaidit, ja tawa behrna ſirds eekſchligā ſtuhrgalwibā no tevis
nowehrſchas un winſch tarvu mihleſtibū nefaprot? Jeb waj tu
doma to wiſu ar waru iſſpeeft? Ali, mihleſtibū un pateizibū
newar ar waru iſſpeeft, ari Deewis tas neiſſpeesch. Winſch gaida
daſchreis loti ilgi, lai mehs winam atdotu ſawu ſirdi, ſawu prahu.
Zif beeſchi ween mehs nepaſneedſam winam tikai druzinas, beſ
kurām mehs newaram iſtikt ifdeeniſchā dſihwē, — un mehs lai
negaiditu, kamehr muhſu behrns mums dachwina ſawu ſirdi un
ſawu mihleſtibū!?

Zif loti leela dee wiſchkaſ audſinataſchanas gu-
driba ir gaidiſchana, to mums peerahda ſwehtee rafſti no
Moa lihds Peterim, kurſch ſawā otrā grahmata pamudina kristigos
zeenit gaidiſchana uſ to Rungu, kaſ ir no leela ſwara
preekſch dwehſetu ſwehtibas. Abraamam bija 25 gadi jagaida
uſ Deewa apſolito dehlu un mantineku, lai waretu palift par
wiſu tizigo tehwu. Mosum bija jagaida 40 gadus tukſneſſi pee
awim, kamehr winſch wareja tapt par nekam nepeelihdsinajamu
tautas ganu; Davids daudj gadu maldijas tukſneſſi, behgdamſ
no Saula un gaididams uſ Izraela troni. Lihds wihra gadeem
Jahnis kristitajs bija tukſneſſi pee Jordanas, gaididams, kamehr
winam buhs jauffaſk fataiſit zelu Mefijam, un ſchis, tizis ſtaid-
ribā ſawās atteezibās pret debeſu Tehwu, wehl 18 gadus pa-
zeetigi gaidija, kamehr tas atflahtibā wareja uſſtahtees un apleezimat:
„Es un tas tehwis mehs efam weens!“ Un Kanas kahſas, kad

mahte wairs negrib gaidit, Jesus winu pamahza deewischka audsinafchanas gudrībā fāzidams: „Manā stunda wehl naw nahkuſi!“

Ko ſcheit deewischka audsinafchanā ar gaidischanu ſaſneedſ leelumā, to paſchu ſaſneedſ ari zilwezifkā, maſumā, ja pehdejā lihdſinojas pirmajai. Ja tadehk taws behrns pretojas tawai gribai, waj luſko tai apeet, zif taſhlu tas bes ſoda waretu notift, tad nepeefuhſti un neſaruhktinajes! Kerees labak pee riſhſtes un iſrehkſinajes ar noſeegumu, lai tew atkal buhtu ſpehks zeret un gaidit!

Man reiſ nodewa audsinafchanā mihiſigu, ſeſchus gadus wezu fehnu. Lihdſ ſchim wiſch bij tikai rotaļajees un nerahdija preefſch zitām leetam ſeviſchkaſ patikaſ. Tas padarija gruhtu wiſa dſihwi ſkolā un mahjā, wehl wairat tadehk, ka wiſam paſcham bija turpmak japelna ſawa maiſe ar ſawu roku darbu. Tikai ſeſchpadſmitā gadā wiſā pamodās patika uſ darbu un turklah tadel wehl apbrihnojamā mehrā. Wiſch pats wehlak atſiniā, ka patika uſ darbu wiſam eeraduſees peepeschi, tā ka wiſch tagad neka zita newehletos, kā tikai ſtrahdat dahrſā. Wiſch tapa par kreetnu dahrſneeku. Pee kahda otra ſehna pagahja tikai diwi gadi, famehr tam pamodās preefs uſ darbu. Abōs ſchais gadijumās apſtiprinajas wežas ſakichu parunas iſteiktā pateeſibā: „Mihkais Deewaſ naw ſtei d ſigſ, wiſch labprah t no ga id a (der liebe Gott iſt nicht von Eilenburg, ſondern von Wartenburg).“

Bet ka tad, ja kahdā gimenē weenīs behrns ſtarp daudſ ziteem, neraugotees uſ pamahzibū, paſrmahzibū un pažeetibū, nerahda nekahdas ſekmes audsinafchanā? Kā tad, ja pehz daudſ ſahpigeem peedſihwojuemeem un wiſchandas beidsot iſrahdas, ka ſchis i h p a t n e j a i s behrns t a h d o ſ apſtahkloſ naw tikumiſki attihſtijees, bet gan, zaur ſawu paſrhvaru uſ kaunu, tapis par breežnam preefſch ziteem brahleem un mahſam? Wezaki, kuri atrodas ſchāi gruhtā ſtahwoſli, tad mehgina atdot ſawu behrnu audsinafchanā pee kahda mahzitaja, waj ſkolotaja, un ja ari tā neiſdodas behrnu iſlabot, tad atleek wehl pehdejais zelſch, — no- doſchanu kahdā audsinafchanas eestahdē, kur wiſam audſinataju personalam ir tikai weens weenīs mehrkis — behrna tikumiſka glahbſchana. Lai gan ari ſchahdam eestahdem ir ſawas ehnas puſes, tad tomehr newaram aifnirſt, ka tas ir daudſu wezaku beidsomas glahbiſch, kas iſleetojams wiſnepeezeſchamakā gadijumā. Tomehr ari daudſ wezaku ar preeku un pateizibū ir aplee- zinajuſchi, ka ſchāi eestahdē wiſi ir atraduſchi ſaweeem behrneem

mekleto palihdsibu, un pehz dascheem gadeem warejuſchi ſpeeft pee ſirds ka atraſtus toſ, ko bija jau turejuſchi par paſuduſcheem.

Kluſuzeeſchanas peenahkums man neatlaui atſtahttit daudus no maneem peedſihwojumeem ſchaſ leetā. Katrā ſinā jaleek pee ſirds wezakeem, kaſ atraſtos tahdā ſtahwolkī, lai tee neno-wilzinatu leetu ar weltigeem mehginajumeem, bet jo drihsak mekletu eestahdes palihdsibu, kad ſahl nomanit draudofchās breeſmas.

7. Laws behrns ſawu brahlu un mahſu widū.

Weens no wiſſaldaſeem augleem, kuruſ Deewſ dascheem wezakeem peefchkar ir ihſta miheleſtiba brahlu un mahſu widū. Tas koks, uſ kura wina aug, ſaknojas pareiſā behrnu audſinachanā. Tam, ſinams, waſadſiga ruhpiga kopſchana no paſchu wezaku puſes, kura nepaſtahw ween labā ſatikſmē paſchu ſtarpa, bet ari prahtigā behrnu pamudinajuſmā uſ ſawſtarpiſeem miheleſtibas peenahkumeem. Smams, fa ſchahdeem miheleſtibas parahdijumieem gluſchi dabigi jaſahkas pee wezakeem behrneem, kuri to iſrahda maſakeem, pee kam pehdejee atkal no ſawas puſes toſ atmakſa. Un ja wini ſchahdā zelā teek eewaditi ar lehn-prahtibn un laipnibu, tad tas wineem paſiks par jauku eeradu-mi, un ja wehlakos qadōs apſtiprimees paruna: „ka jaunibā eeradis, ta wezumā dara“, tad wezaſti warēs ar preeku un zeribu raudſitees ſawu behrnu nahkamibā, apſinadamees, fa tee ari truhkumā un behdās neatteiſſees weens otram labprah talihdsjet. Zik daudſ jaukuma neenees jan wezaku namā taſda brahlu un mahſu ſawſtarpiſa miheleſtiba, palihdsedama uſturet meeru un fizibū behrnu iſtabā! Zik reti tur dſirdam kildas, bahrfchandas, bļauſchana un kaukſchana, kur brahli dſihwo weenprahtigi kopā un meerigi ſawā ſtarpa ſpehlejas, mahzas un ſtrahdā.

Jauks peedſihwojums bija kahdai mahtei, kaſ patlaban gri-beja eet no kehka behrnu iſtabā. Jau aif durwim wina dſirdeja ſaku ſtrihdū ſtarp abeem wezakeem behrneem. Neiſmekledama leetas ſtahwolkī, mahte eelika abus katu ſawā faktā, ka tas bija peenemts. Kad wina pehz kahda laika atkal atnahza uſ behrnu iſtabu, tad wina dſirdeja aif durwim kluſu ſarunu ſtarp abeem faktā ſtahwetajeem. Aſtongadigais brahlis Indriķis fazijs: „Mihlo Emilijs, kad mahte atnahks, tad es teiſchhu, ka es biju wainigs un ne tu“! Bet tſchetrgadigā mahſa atbildeja: „Ne, Indriķ, tu neesi wainigs, bet gan es weena!“ Schi ſaruna paſika ar-

ween ſlaſka, lihdi beidsot eenahza mahte, iſnehma abus ſoda zeetejuſ no ſakteem un ſpeeda toſ firſnigi pee fruhts.

Schi mahte miſleja wiſus ſawus behrnus weenadi. Katram bija tahda patti weeta mahtes firdi. Iſnehmumi tika dariti tikai taſ gadijumā, ja kahdam bija ſewiſchla paſihdſiba wajadſiga. Weenam behrnam netika nekahdas preeſchroziſbas dotas preeſch otrā. Kur tahdas leetas noteek, tur taſ ſikai ſaitē „miſlučam,“ pamodina pee ziteem naida juhtas, traužē meeru un eewaino ſawſtarpigo miſleſtibū. Jau tas behrns, kas ir weenigs ſaweeem wezakeem, atrodas deesgan bihſtamiā ſtahwoſli tikt par daudſ iſlutiņats un eeweherots. Schahdā gadijumā wezakeem wajadſiga wehl leelaka apdomiba un modriba par ſewi paſcheem.

Wislabač preeſch hmaſajeem ir, ja wiſi teek ſa uſluhſoti' ka paſchi to nemas nemana. Tad wezaku miſleſtiba, kuru ſatrs weenadā mehrā dabū, ir ſa faule puſitem; ſatrs bei greiſſiſriddibas nowehl otram ſawu daču. — Ta kahda maſa, ſewiſchli peemihliga meitenite, weenmehr ruhpejās par to, ſa wiſa netiktu wairaf miſleta nekā ziti behrni. Tikkidſ ſo kahds ar wiſu ſewiſchli nodarbojās, ta tuhlin norahdiſa uſ wezako brahli, peefiſhmedama, ſa tas ari te eſot. Ja wiſai faut kas bija dalamis, tad ta katra ſinā atſtaħja ſew maſo puſi. Schis ſajehgums par to, kas ir pareiſi, ari pamatojās uſ ihſtas ſawſtarpiſgas miſleſtibas. Un zil mihiſigu un ſwehiči ſaiti wiſch ſeen ap teem, kas jau wezaku mahjās bijuſchi ta weenoti! Tamlihdiſigi peedfiſhwojumi peeder, ſinamis, pee iſnehmumeem un retumeem. Bet ja tee paſiftu par wiſpahrigu likumu, zil jauku gan ſee tad padaritu behrnu djihiwi un ſa atveeglinatu gruhto audſinatħanas dorbū!

Kahds maſs fehns bija nomiris; wiſa meeſinas tika eeneſtas tumſchā atſewiſchla iſtabā, kamehr tiktu pagahdats ſahrifs. Bet fehna mahte un mahſina bija eegahjuſchas pee lihkičha, lai wehl reiſ redſetu mihlo maſino, kura engeleam lihdiſigo iſſlatu pat ſlimiba un nahwe nebijsa warejuſchas paſhrgroſit. Kamehr mahte noraudſijsa fastinguſchajā ſejinā, maſa meitene luhdſa atlauju wehl reiſ ſanemt maſa rožinu ſarejā. Mahte negribeja atlaout; het ſad meitene nerimis luhgtees, mahte beidsot ſanehma aufsto rožinu no to eelika meitenes roča. Behrns kahdu brihtinu to apifatija, tad peeſpeeda pee firds, it ſa gribetu ſafildit un tad peepeschi ar aſaram azis un wiſleelako miſleſtibū balfi ſazija mahtei: „Ma h min, ſchi maſa roča naw nekad mani ſitufi!“ Zil tas aifkustinoſchi!

8. Tawa behrna preeki.

Debesu Tehwa schehlastiba dahlwina mums un muhſu behr-neem daudſ preeku, kureem jamahza muhs paſiht wina nenopel-nito mihlestibu un paſemigi pateiktees. Bet ja muhſu deenās paraſtas iſpreezaſ tura par ihſteem preekeem, tad ta ir paſch-mahnifchana. Schi paſchmahnifchandas ir tagad ſotti mode. Ja wezaki ſaka, ta wini grib ſaweeem behrneem kahdu preeku ſagah-dat, tad tee pa laifam doma kahdu iſpreezu. Behrnu balles un teatri tatschu ſneedſas pahri behrnu wezumam. Kapehz gan behr-neem paheet us peeauguſchu preekeem, ja behrnu preeku ir ne-ſkaitams daudſums? Starp pirmajeem tatschu daudſ ir tahdu, kaſ ari paſcheem peeauguſcheem or mehn̄ jabauda, ja tee negrib ſew ſaimneeziſki un tikumifki kaitet. Bet ja wini jau ir peeau-guſcheem bihſtami, kadehk tad behrnus windos eewilt. Kahda paruna ſaka: „Kaſ tihſham breeſmās dodaſ, tas tur nobeidsfaſ.“ Un kaſ ſawu behrnu tahdās breeſmās ſuhta, tas gaſda par to, lai behrns tur eefu poſta.

Ai, ja man buhtu praveeſcha baſſ, kaf es runatu ſa ar baſuni un beedinatu wezakus no ſhiſ neprahbibas! Juhs, dahr-gee wezaki, pee wiſas mihlestibas, kaſ jums ir us juhſu behrneem, atlauijat ſaweeem behrneem palift par behrneem, famehr tee top wihi un ſewas, lai tad wini waretu nemt dſihwē lihds ihſto preeku un baudu mehru un pahrmehribā neetu poſta. Sinams, ari behrneem mihlaſ Deewa ir nolizis ſawus preekus, bet tahdi preeki, kam naw nekaſ behrniſchlags ſlaht, nenes wiſ us ſewis Deewa dahwanas ſhniogu. Bet waj muhſu deenās ari behrnu widū azim redſot nepeenemas pahrmehriga iſpreezaſ kahre? Bet waj tas ari maſ zitadi war buht, ja par. peem. kahda dewinus gadus weza, pehz pehrtiſka iſgrefnota „balles dahma“ ſtahw weena balles ſahlē un raud, tadehk ka neweens „jaunſkungs“ tai naw tiziſ preekſcha ſtahdits? Waj te naw jaiffauzas: „Ak Deewa, peedod wainigajeem, jo tee neſina, kahdu poſtu tee padara newai-nigam behrnu dwehſelel!“

Pastaigaſchandas ſlaifta Deewa dabā, eefchana pa laukeem un mescheem ar dſeedaſchanu un rotaſlam, — waj wiſs tas naw behrneem peeteekofcha iſpreezaſ? Waj tad behrneem teeſcham buhtu tiſ maſ ſajuhtas preekſch ihſia preeka, ja augſchminetäs iſpreezaſ wiſeem wairſ nedaritu nekahda preeka; ari tad ne, kaf tee no-teef tehwa un mahtes ſlahtbuhtnē, pee kam mahte ari gahdajufi par wajadſigo atſpirdſinaſchanos? Zeb waj waina meklejama pee jumis, mihlee wezaki, ta juhs nekad negribat paſeltees par iſdee-

nīfchlam ruhpem un nodſitinaadamees behrnu paſaulē, palift uſ brihdi teem lihſi par behrneem? Tad ſanematees! Ir jau ſen laits! Zo zitadi weegli war notift, ka preeka weetā pee behrneem juhs peedſihwojat behdas un raiſes. Waj tu nepaſiſtſti iſto preeka awotu, pee ka Deewa ſchehlaſtiba tawu behrnu noſehdina-juſi, lai wiſch no ta dſertu un atkal dſertu, atſpirdſinatos un ſtiprinatos labā gribā? Ta ir nekad neiſſihkſtoſcha wezaku-mi-lefſtiba tehwa un mahtes ſirdi. Waj tu turi ſcho awotu tihru un ſtaidru? Warbuht tas ar ſajuzis un wiſa uhdens gaumē nelabi un ruhlti? Tad ſteidſees drihſi pee wezaku miheſtibas pirmawota, un leezees tur Kriſtus dehł ſew grehkuſ peedot, fa- wus wezaku-grehkuſ; tas iſtihrlis tawu awotu un padariſ to at- kal ſaldu un ſtaidru!

Dafch's labs ſuhdsas, ka behrnis wiſu nemihlot. Tas ia ſoti behdig! Bet dari tad ta, ka muhſu Kungs, kas muhs jau tad miheļja, kād mehs wehl bijam wiſa eenaidneeki. Mihlo ſawu behrnu wehl wairak tad, ja tew iſleekas, ka wiſch tewi par maſ miheſtu; tas drihſi ween modinās tawa behrna miheſtibu uſ tewi. Lawā behrna drofchi ween ſlehpjas ilgoſchanās pehz tawas miheſtibas.

Kahdas kurlmehmu eestahdes preekschueeks ſtahſta ſekoſchu jauku peedſihwojumu: „Wasaras brihwlaiks gahja uſ beigam. Tadehł ari muhſu eestahdes maſee un leelee nebija wiſ pa nee- kam uſbudinati. Schodeen wajadſeja atgreftees teem laimiga- jeem, kas wasaras brihwlaiku bija warejuſchi pawadit pee mihe- ſteemi wezakeem. Beidſot leelee rati parahdas. Albrauzeji teek ar gawilem apſweizinati. Wezakee preezigi iſlez no wahgeem un maſalee iſſteepi ſawas rožinas, lai tiltu ahtraf nozelti. Wiſi do- das uſ eeeju. Likai maſais Andrejs paleek ahrā un ſtahw do- mās nogrimis. Drofchi ween wiſch domā par ſawu mihlo mahti un muhſu, kuras tam ſchoriht bija jaatſtahj. Te mahjas mahte peenahł tam ſlahtu, eeflehdſ to ſawas rokās un ſaka: „Mihlais Andrej, ko gan tu eſi mahjas darijis?“ Behrns, it ka no meega pamodees, paſkatas uſ wiſas un pehz maſas apdoma- ſchanās ſaka: „Ma na mahte ir mani miheļjuſi!“ „Ta, ta, tawa mahte ir tewi miheļjuſi! Tas bija taws darbs! Tas ir ſoti ſkaisti! Bet tu pats ari buhſi ihſti miheļch bijts! Nahz, es ari tewi miheļchu!“ Pee tam mahjas mahte miheſgi peefpeeda pee kruhts majo, kura ſilas azis ſpihdeja preeka, it ka wiſch mahja buhtu padarijis leelu darbu, uſ kura waretu pats lepns buht.

Palkauſees, ko lahds ſehns uſ ſawu mahti ſazijis: „Mi, mahmin, kaut es waretu weenreis wiſu deenu palift pee tehwa!“ Ko tad ſehns pee tehwa griebeja darit? Waj wiſch domaja no

ta kaut ko dabut waj ari tur papreezatees? Nebuht ne! Winsch tikai gribjeja filditees tehwa mihlestibas faule. Waj tahds faules sposchums ir ari tawâ fejâ, tad taws behrns ir pee tewiss? Deew-bijigais mahzitajs Mallets jaka: „Tikai weza fu mi hle st ibas faules sposchumâ behrn i labi isdodas!” Bet ja schi debefs ir apmahkufees un pat sibeni pee winas paßpilhd, tad behrni bishstas un behg. Sinams, ari pehrfons istihra gaifu, bet pehz ta wajaga atkal faulitei spihdet; tad ari behrna firds atkal no jauna atdfihwofoes un atspirgs.

Waj tawa behrna gada kalendari ir dauds faules deenu? Waj tawâ mahjâ ir ihstas fwehktlu deen a s, kurâs war preezatees meeja un dwehfele, jeb waj tikai meeja dabu ïawu dalu un dwehfele paleek tußchâ? Waj tu wispaßrigi proti fwehktus ïwinet un waj tu ïaproti winu nosihmi audsinaßchanâ? Swebhki ir zilweku dsihws augstakee un gaifchakee punkti. Vaherprast winu nosihmi buhtu tas pats, kas lilt nowahrtâ ïawu dsihwi un winas mehki. Wisâ zilweka firds dsihws zilhninâ ir deewisckti eestahdita un zilweka dabai wajadsgiga dsihchanâs pehz preekeem. Aludsinataja preezigâ firds, draudsgigais wahrs, joks, rotaâ, dseßmina — un behrni gawiledami preezajas ap tehwa un mahtes firdim, kas nefawtigâ mihlestibâ grib dalit ar wineem ïawu dsihwi un labprahrt teem nowehl preeku un laimibu. Schai leetâ newar usstahdit nefahdus noteikumus, jo mihlestiba pati drihs ween atradis isdewibû. Bet ja behrni ïawâ jaunibâ mahzifees ïajust ihstus preekus un behrnischka fahrtâ fwehtit fwehktus, tad winu firdis ari atradis tur apmeerinajumu, wini ïajutis to mihlestibu, kas labprahrt eepreezinga un nems schis jaukas atminkas lihdji ïawâ dsihwê un paliks ari pee-eetamaki mihlestibas wahrdam, kas uj wineem tiks nopeetnibâ runats.

Te fahds aifrahdijs, kâ mehs ïaweeem behrneem waram sataifit ihstus preekus, kuri newed few lihdsi nefahdas galwas un firdsâfahpes, nefahdu grehku un kaunu, preeku, par kureem muhsu behrni mums buhs wijs ïawu muhjchu pateizigi. Katru gadu, seemas fwehtkoem tuwojotees, mehs domajam, ar ko ee-preezinat ïawus behrnus. — Rahdreib Hamburgas tuwumâ dsihwoja behdigôs apstahtlos fahda ubagu qimene. Zaur tehwa djerchanas faiti un pawirschigo mahti, kura bija no ïawa wihra atstahta, qimenâ waldijs leelakais pojts un nabadsiba. Lapatâs tinufoes seewa, puskauli behrni, to starpâ weens sihdainitis, da-

īchas lūpatas gultas weetā, dseljs krahīns ar kūhpōfchām un ūmirīdōfchām oglem, — tas bija wīs, ko wareja redset fchāi nabadīfigajā istabīnā. Rahda mahte, kura par wīfu to bija dīrdejuſi, nehma fawu dehlu lihdsi fchāi posta bedrē; jau atpākāl greechotees abi fahka domat, kā fcheem nelaimigeem palihdset. Dehlam miswairak bija schehl māſā ūhdainiſcha netihrajās lūpatas, bes fchuhpūla un ſegas. Drihīi ween tee ūdabuja kahdu wezu ūchuhpuli un zitas nepeezeefchamakās leetinas, bet kā tīkt pee ūpilwena? Dehls, ahtri apnehmees, luhdī mahti, lai ta at-lāntu wīnam dot fawu galwas ūpilwena. Us mahtes eerunam, ka tāhdā gadijumā tam paſham buhs jaifteek bes ūpilwena, dehls bija ar meeru ari tā iſtīt un wairak nedelu guleja bes ūpilwena. Zitt behrni atkal nehmās eepreezinat kahdu 7 gadus wezu meitene no nabagā qimenes. Tagad tīla ūrahdatās ar mahtes un krustmahfchū palihdību, netika ūchelotī eetaupitee grafičhi un ūwehtki iſnahza leelīki. Kad nabagā meitene, nomasgata un eegehrbta jaunās drehbēs, bija gatawa dotees ūwehtku iſtabā, tad wīfu ūchetrū behrnu azis preefā ūpihdedamas uſ to raudſijās un ūchetrūs gadus wezais dehleens dejoja ap wīmu un ūauza: „Tu eſi muhſu dahrgums! Tu eſi muhſu dahrgums!” Saprofams, ka te nepreezajās lihdsi ween wezaki, bet ari Deems un wīna enqeli! Nahkoſchā gadā tee paſchi behrni luhdī ūfawus wezakus, ūzidamī! Dahwināl mums atkal ween u naba gu behrnu uſ ūsemas ūwehtkeem!”

Geweherojamais audſinatajs Dr. Wicheris mehdī ūarihfot ūsemas ūwehtku preekus nabageem, pee kam ari behrni wareja paſneegt ūwas dahwanas. Kad teem heidsot prafija, kas teem ūiswairak patizis ūchais ūwehtkōs, tad pa leelakai dālai nahza atbilde: „Nabagu apdahwinaſchanā!” Tas ir neapgaſchams peerahdijums, ka behrneem ir dauds wairak ūprachanas preefch ūftas mihlestibas, neklā mehs ūeaugufchē to domajam, ūdehī ari audſināſchanā ar ūcho jautajumu māſ ween nodarbojamees. Bet tas nenahk muhſu behrneem par ūwehtibu. Laimiga ir tikai ta dwehſele, kas mihlē un parahda darbōs ūcho mihlestibū, kas apſihmeta ar ūſupurefchandas un ūſawtibas ūhmogu.

Rahds wihrs ūateek māſu ūehnu ar ogu ūurwiti rokā un prāſa: „Gustaw, kur tu dabuji tik ūkāftas ogas?” Tur taīs ūruhmīs ūafiju, māſais atbild.” „Mahte nu gan preezaſees, ka tu wīnai tik ūkāftas ogas atneſiſi.” „Ja” Gustaws atbild, wīna preezajās weenmehr, kad es wīnai atneſu pilnu ūurwiti; bet par manām ūadurſtitām kahjam es wīnai neka neſatu.”

Pee tava behrna preekeem ūeder ari ūatikkīme ar zītem behrneem; bet gahdā par to, ka wīna ūeedri buhū

labi! Launa preefchihme ūamaita labus tikumus! To labu, to tu ūawâs mahjâs ūawa behrna ūirdi eſi eelzis, war ahrpus mahjas ūaumi beedri nomahkt.

Rahds ūemkopis bija apſehjis leelu lauku ar ūweefcheem, bet wahrnas teem daudſ ūaiteja. Ūemneeks, newaredams ūitadi ūihdsetees, peelahdeja ūawu bifi, lai nahkamâ reiſe ūanxentu zee-nigi neaizinatos weefus. Schim paſcham ūemneekam bija gudrs papagails, kürſch baudija pilnigu brihwibū un wareja eet kürp gribedams. „Zekabs“ mihleja ūabeeedribu un neprasdams, waj ta ūauna, waj ūaba, drihſi ween atradâs wahrnu pulka un pa- ūihdseja tam pee postofchâ darba. Tad nahza ūemneeks ar ūawu bifi. Weens rihbeens — un iſbijufchâs wahrnas brehfdamas ūihda us wiſam puſem. Bet ūarp eewainoto ūehrfchanu bija dſirdama ari papagaila bals. Tuwak peenahzis, ūemneeks pahr-steigts eeraudsija nabadsinu ar pahrſchautu kahju un iſpuhru- ūcham ūpalwam ūarp wahrnam gušam. „Tu muſka putnis,“ wiſch ūazija, „tas tew notizis tadehk, ka tu biji ūilita ūabee- driba.“ Kad ūemneeks putnu pahrneſa mahjâ, tad behrni pra- ūija: „Ras tur wainigs, ka muhſu „Zekabs“ ta eewainots?“ „Slitta ūabeeedriba!“ papagails ūwingi atbildeja. „Tas taifniba,“ ūemneeks peebilda, „Zekabs“ bija pee ūaundam wahrnam, kad es wiſam ūchahu!“ Pateizotees ruhpigai ūopschanai, putnis drihſi ūweſelojds, bet breeſmigo notikumu us lauka wiſch beechi ween atzerejâs, iſſaukdamees: „Slitta ūabeeedriba!“

9. ūawa behrna ūahpes.

Bet debeſu Tehws ūuhta jau agri behrnu ūihwê ze e- ūchanas un behdas. Sche nu peenahkas paſkaidrot behrneem to noſlehpumu, ka ari behdas ir Deewa mihleſtibas ūihme, ka wiſch ne ūikai apbehdinâ, bet ari eepreezina, ka wiwa tehwa-roka ne ūikai ween ūit, bet ari dseedina. Sche peenahkas behr-neem ne ūikauds ar wa hr de em, ka ar bar be em peerahdit, ka Deewa, uſlildams nūums naſtas, pats ari palihd ūtahs nest. Un maſajeem, kuri us ūattra ūola ir peeraduſchi atteektees us mahtes mihleſtibu, buhs ūik ūaprotami, ka Deewa palihds behdâs, ja wiwu ūikai ūuhdi.

Masais Wiliſ ūikai trihs gadus wezs, bet jau daudſ behdu un ūahpij ūeedſihwojis. Waſarâ gan tam bij daschas preezigaſ ūfundas, kad wareja brihwî pa dahrju lehkat, bet ūeemiâ tas meh- neſcheem newareja atſtaht ūawu gultiku. Tad tam elpu lika ūeet un ūihwibas pulkſtenits ūikko neapſtahjâs. Beidsot ahriſts

nehmās peeqahdat wina plausham wairak gaifa, ifgreesdamis fahdu mandeli, kas kaweja elpoſchanu. No wiſa ta maſais gandrīſ neka nemanija. Wina behdas eefahkas tikai tad, kad mahte fahka ſkalot ar fahlsuhdeni. Tam wajadſeja notift katu walari. Tiklo fehns nomanija, ka fahk rihkotees uſ ſkaloschanu, tad wiſch fahka brehkt pilnā kakkā, ta ka mahtein nahjās gruhti uſdewumu paueit. Peepechi zeturtā deenā, kad nahza ſkalofchanas un lihdſ ar to ari raudafchanas laiks, maſais fazija: „Nahz mahmin, luhgſim papreekſch Deewu; pehz tam es droſchi ween tildauds wairs nebrehkſchu.“ Winſch falika maſas rozinias un luhdſa: „Mihkais Pestitajs! nahzi un dari mani paſlausigu, ka es waru tift pee tevis debeſis!“ Un pateeſi, pehz tam fehns tikai drufku ween eeraudajās.

Bet ja nu tawam behrnam pateeſi jamirſt, ja Deews tew, tehws un mahte, grib atprafit ſawas mihleſtibas kihlu, waj tad juhs warat winam ſcho upuri nest? Ir jau gluſchi pareiſi, kad mahtein mirſt winas mihlais behrns, daſchreis pat weenigais, kas pilda winas djihwi, tad wina pati mirſt ari lihdſi; un ja wina waretu, tad wina ari mirtu ſawa behrna weetā, ja Deews ſcho upuri peenentu. Bet mirt, ſwehtigi mirt, ir leela mahkſla, ko daſchs labſ wiſu muhſchu newar iſmahzitees. Ari mahtes miſchana ar ſawu behrnu t. i. winas ſchirkſchanas no ta un wina atdoſchana tam, kas winci to bija deviſ, ir pamafam jaismahaza. Un to nekur labaki newar iſmahzitees, ka no mirſtoſcha behrna. Za tu gribi ſcho mahkſlu iſmahzitees, tad leezees mahzitees no ziteem tehweem un mahtem, kas zaur ſaweeem ſwehtigi miruſcheem behrneem ir pamafam eepaſinuſchees ar to leetu un, pamatojotees uſ tizibu, raugas teem paſkal ar ilgoſchanos, famehr ſwehtiga atkalredſeſchanas ſchis ilgas apkluſinās. ſcho rindian rakſtitajs ir wairakſahrtigi ar ſahpju ſagrauſtu ſirdi ſtahwelis gan pee ſawu paſchu, gan pee winam no ziteem uſtizeto behrnu miſchanaſ gultinās, bet nekad winam naw bijis eeſpehjams, ſihmejotees uſ behrnu iſweſeloſchanos, zitadi luhḡt, ka: „Taws prahks lai noteek!“ un nekad winam naw prahktā naſkuſi wehleſchanas aifgahjejuſ atturet.

Preekſch ta ir ari wajadſigs eepaſiſtinaſt behrniſ ar debeſchli go tehwiju. Un zif weegli wini to ſpehj paſiht! Mehs ſtahwstam wineem par Pestitaju, kas ſeemias ſwehtkoſ ſa maſs behrniſch guldits ſilitē un tagad atkal djihwo debeſis. Schais debeſis ari munus pee wina janahk. Tur mehs tilſim, kad ſchirkſtinees no ſchis ſemes. Kaiminōs nomiris fahds behrns. Taws behrns praſa: „Uſ kureeni wiſch aifgahjiss?“ Tu winam atbildi:

"Winſch ir debefis pee Pestitaja." Ta nu taws behrns paſihs debefis, tad winſch fazis: „Ai, tas ir jauki!“

Rahdam behrnam teek ſtahſtits, ka kaimian wezaki paſau-de juſchi ſawu behrnu. „Tad eefim mehs meklet!“ behrns atbild. „Ai, ne,“ winam atbild, „mehs newaram winu meklet, winſch ir debefis.“ „Sawadi,“ „maſais prahtneeks atbild, „ja winſch ir debefis, tad winſch tatſchu naw paſudis!“

Dafcheem behrneem mirſchanas mahſla ir augſtakſ nere-djams pamahžitajs, kas ar droſchibū ſtahjas pee darba un faſneedſ jaukuſ panahkumus. Rahda mihliga, godiga trihs gadus weza meitina eefahla beſ kahda ahreja eemeſla jau diwus mehneſchus preefch ſawas dſimſchanas deenā ſtahſtit, ka nahkoſchos ſchuhpla ſwehtkuſ wina ſwineſchot debefis. Wina luhdſa katu deenu un newareja ween ſcho deenu ſagaidit. Wina ari neſaprata mahtes un zitu firdſehſtus un meerinajā tos, ka debefis eſot wehl dauds jaukaki, neka ſche. Astonas deenā preefch ſawas dſimſchanas deenā wina ſaſlima peepeschi ar difteriti. Wiſas leelās ſahpes wina panesa ar pazeetibu. Nahwes zihna ſtahwot wina tehwos prafija, waj wina nu pateeſi gribot eet pee ſawa Pestitaja debefis, uſ ko ta atbildeja ar ſkaidru „ja!“ Schis apſchehlotais behrns, zif nojauſchamis, bija no Deewa gara pa-mahžits ui ſagatawots uſ ſwehtigu mirſchanu un ta eezelts ſaweeem wezakeem par pamahžitaju!

Rahda 16 gadus weza ſkolneeze, tſchakſ un godigs behrns, lam ſkola bij preeks un kas ar fewiſchlu patiku mahžijs ſwehtos atwentes un ſeemas ſwehtku ſtahſtus, tika ſawas garas un gruhtas ſlimibas laikā no manis beeſchi apnefleta. Wina ſli-moja weſelu gadu un atkal atwentei atnahkot tuwojā ſawam galam. Es meerinaju winu ar Deewa wahrdeem un muhſu behrni dſeedaja pee winas gultas ſeemas ſwehtku dſeeſmas. Wiſ-nihlaſ wiua runajā par ſawu drihſo ſchkiſchanoſ un nowehleja manai gahdibai ſawas jaunakas mahſas, ja mahte ari nomirtu. Wina luhdſa atlauju ſault mani par tehwu, tadehk ka es iſſkatoeſ lihdſigs winas miruſham tehwam. Sarunajotees par ſwehtigo dſihwi pebz nahwes wina wareja mani ta apklampt un tſchufſteja man aufi: „Mans mihlais tehwos, juhs eſat man loti mihſch! Zif jauki gan buhs tur augſchā pee Pestitaja!“

Tee ir gan jauki peedſihwojumi, kas ſagatawo muhſ uſ ſwehtigu mirſchanu, un naw andſinaſchanā nekas gruhtakſ, bet ari ſwehtigakſ, ka ſagatawot behrnuſ uſ ſwehtigu mirſchanu. Bet fur tas iſdodas, tur tas naw wis ween paſcha nopolns, bet

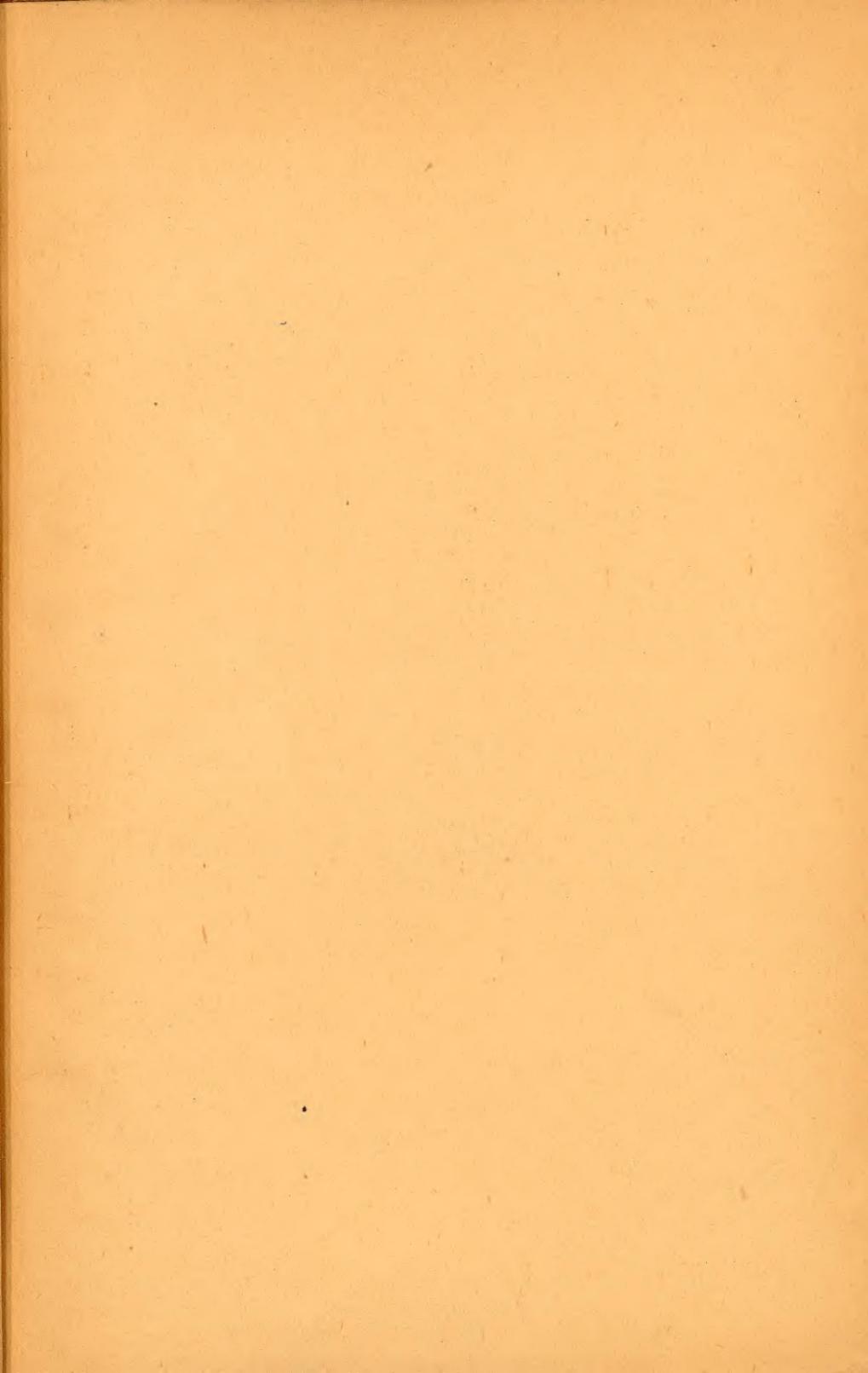
gan pa leelakai dałai ta, kas nahwei spehku atnehmis. Tadehk
mahjifimees ari winam pateikt un luhgt, lai muhku gals buhtu
fwehtigs. Ja tas ir fahneegts, tad efam isturejuſchi fawas
dſihwes un ari audſinaſchanas leelo ekſamenu. Tad mehs efam
fawus behrnus audſinajuſchi netikai ween preekſch m u m s, bet
ari wilkuſchi augſchup pee ta, pehz kura lihdſibas efam raditi
un kura deewibai mums pehz apuſtuła Zahna wahrdeem jatop
lihdſigeem.

Ar to ir fahneegts muhku augſtakais audſinaſchanas mehr-
kis; bet par wiſu:

Weenig i Deewam gods!



LH 4585.



LATVIJAS NACIONĀLA BIBLIOTEKA



0304088887